BONDIA ARUBA®

E Ken ta paga pa deporta ilegal? *Ta nos ta paga mas tanto?*

Diaranson 22 di Augustus 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Mester kibra silencio pa caba cu abuso di mucha



Pagina 3

Pa motibo di negligencia problema cu adictonan ta escalando



Pagina 2

Haguen Orman a gana tercer luga den Rokcup



Pagina 18

Homenahe na e legendario Edgar Connor



Pagina 16/17

Peru: Hues di Corte Superior deteni na momento di ricibi soborno

Pagina 6

Muchanan traumatisa por bira cliente di Adopta an Addict mañan

ORANJESTAD - Audrey Croes-Lacle di Stichting Adopta an Addict, cu ta un fundacion cu pa 10 aña ta trahando pa rescata adicto cayehero fei gara di droga, a lamenta con Hubert Arrindell, popularmente conoci como Ski, a fayece. El a wordo tira y despues cu el a keda gravemente herida, Ski a fayece den area di waf chikito dialuna ultimo.
\
Sra. Croes-Lacle a referi na e personalidad di Ski kende no tabata un persona violento. E fundacion a yega di acerk'e varios biaha pa purba di convence pa cuminsa un proceso di rehabilitacion na Sto. Domingo. Pero Ski no tabata kier yudansa, sino cu e tabata sinti su mes confortabel cu bida ey, cu su lamunchi, mango y coco. Y logicamente coriendo su bicicleta cu e mes tabata decora di un forma original y folklorico.



E problema ta grandi

Despues di un decada cu nan a lanta Stichting Adopta an Addict pa duna asistencia y ofrece otro oportunidad na e adictonan ambulante, sra. Croes-Lacle ta haya cu a bira tempo pa atende cu e problema aki manera debe ser. E ta haya cu nos ta pasando over riba e asunto aki.

E ta hala atencion di e mayornan y pa nos tur ta mas consciente di kico ta pasando na Aruba. Unda e problema social ta hibando nos. Pero tambe con e muchanan lanta den un hogar disfuncional ta cay den consumo di droga pa nan por pertenece na cierto grupo. Pasobra nan tabata sinti nan mes perdi. Pero loke e ta haya mas tristo ta cu e muchanan aki cu ta pasando den e tipo di trauma aki, potencialmente por bira nan cliente mañan.

E fundacion aki a haya hopi sabor amarga e ultimo añanan cu e tipo di experencia aki. Pero loke sra. Croes-Lacle ta haya mas tristo ta, cu e problema aki ta escalando.

"Nos wowo, nos curason y tur cos mester habri aworaki. Nos mester ta consciente di loke ta pasando", e di. E ta haya cu esaki ta e reis di tur e problemanan social cu ta grandi.

Crisis plan social

Na aña 2012 nan a presenta cantidad di proyecto cu te ainda no a haya atencion di niun gobierno. E ta comprende cu gobierno kier implementa un crisis social plan. Pues e ta spera cu pa medio di e plan aki, e hendenan aki por biba di un manera digno y cu nan por haya un tiki paz. Te ainda Stichting Adopta an Addict no a participa den e crisis plan social. Segun sra. Croes-Lacle nan a haci varios peticion pa sinta papia riba nan sistema. Pero si nan a wordo yama na Bestuurskantoor pa firma y traha hunto.

E ta considera esaki hopi importante. Pero no ta tur ta sinta hunto pa atende cu e tipo di problema aki. Tampoco e no a yega di tende nada tocante alocacion di fondo pa atende cu e problemanan aki.

Tin varios peticion entrega for di 28 di juli ultimo, cu ainda e fundacion no a tende nada riba e cas di FCCA cu nan ta uzando como nan localidad. E ta haya cu nan por haci mas si nan tin luga, specialmente pa e hende muhe cu a cay den adiccion, no tin un bon ayudo pa nan.

Asistencia pa adictonan

Na aña 2010, Stichting Adopta an Addict tabatin 97 hende na Sto. Domingo. Actualmente nan cifra ta entre 16 pa 20 hende na Sto. Domingo, ya cu e cifra aki ta varia, tambe den nan hogar na Moko nan tin cupo pa 16 cliente cu tambe ta varia. Nan por yuda hopi mas hende,pero nan mester prepara nan clientenan prome y si nan no tin un luga adecuado pa des intoxicacion, ta dificil pa traha cu nan. Na april ultimo nan tabatin un grupo di 10 hende homber pa bay Sto. Domingo, pero e mesun anochi prome nan a bay, nan a perde dos. P'esey e ta considera importante pa nan por haya un luga adecuado pa ubica nan; y cuminsa papia y prepara nan.

Tambe e ta haya importante den e maneho aki pa defini kico ta e definicion di un 'choller,' manera ta wordo yama di forma despectivo na e personanan cu a cay pisa den adiccion di droga. E ta haya cu independiente cu e concepto di choller ta wordo relaciona cu un persona descuida, sushi y cu ta biba riba caya; tambe nan ta wordo asocia cu criminalidad y droga.

Sinembargo analisando e experiencia di e clientenan cu a haya ayudo di e Stichting Adopta an Addict, mayoria di nan trauma ta cuminsa fei chikito. Nan a wordo lanta den un hogar disfuncional. Mayornan cu no ta wak pa nan yiunan. Mayornan cu no ta duna atencion na nan yiunan; y nan ta laga nan yiunan so. Asina e tipo di trauma aki cu ta marca e bida di un hende, ta cuminsa.

"Ma haya dolor con e hendenan aki ta sclama kico nan a pasa aden como mucha y dicon nan tin e trauma ey", e di.

Un dak

E persona cu ta wordo cualifica como 'choller' ta uno fisica y psikicamente afecta, pero nan ta pashent cu tin derecho na ayudo. Igualmente nan mester haya un dak. E no mester ta den ciudad, pero den un sitio unda nan por sinti nan mes comodo pa cuminsa un terapia.

Den e proceso aki e psicologonan por yuda hopi. Ya cu – segun sra. Croes-Lacle- nan mester di e tipo di ayudo profesional aki pa papia cu e hendenan aki pa saca nan dolor.

Te hasta e ta kere cu hipnosis por yuda den e terapia aki pa e personanan cu a pasa den e tipo di trauma aki. E ta un forma pa nan por saca tur loke nan tin paden for di mucha. Esaki lo por yuda pa esunnan cu a cay den e problema aki pa nan cambia nan bida pa miho.

E ta haya cu Aruba mester mantene mas uni; ya cu hunto nos mester busca un solucion.

Otro siman reunion publico riba Serlimar y ehecucion presupuesto 2018

ORANJESTAD – Tin algun reunion publico pendiente cu fraccion di MEP a pidi y cu nan lo wordo trata awor cu reces den parlamento a culmina recientemente.

Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon a bisa cu ainda e no sa e fecha exacto di e reunion publico tocante Serlimar. Ainda presidente di parlamento mester confirma e fecha. Sinembargo, manera parlamentario Tjon tin entendi, otro siman reunion publico di Serlimar lo tuma luga.

Pero tambe e reunion publico caminda gobierno ta bin parlamento pa duna un up date riba ehecucion di presupuesto 2018. " Tur dos lo ta otro siman," asina e lider di fraccion di MEP a declara.



'Lo bin cu structura pa trata abuso di mucha'

ORANJESTAD – Diamars atardi durante un conferencia di prensa minister Glenbert Croes (MEP) di asunto social a splica di e mision di Unicef pa cu Aruba pa e problemanan social.



Esunnan di Unicef Monica Darer, Marlies Filbri y Francesca Stuer hunto cu e director di asunto social Glenda Hernandez a elabora di e eherce e crisis plan y con Unicef ta bay colabora den e plan aki.

Segun e mandatario a bisa cu Unicef ta haciendo investigacion y dunando apoyo for di comienso di aña den cuadro di implementacion di e crisis plan social. Pa e motibo cu Unicef ta nan specialidad pa atende cu emergencianan pa asunto nan asina. E mission di Unicef na mundo. E minister ta bisa cu nan tin expertisio a pa e motibo a pidi nan asistencia mirando e caso di locual a pasa aña pasa cu e dos criaturanan 'nan ta dispuesto pa yuda nos'.

Minister Croes a bisa cu nan ta dispuesto pa traha cu tur 'stakeholders' pa asina bin cu un structura pa e organizacion. Pa tin un bon cooperacion y e trabou cu mester tin den tur instancianan.

E ta continia bisa cu mester tin claridad di autoridad y responsabilidad pa tur esnan envolvi den cadena social. "Un bon asistencia den opvang y ayudo, pa nos ta bon prepara cu emergencianan con pa deal cu casonan asina y kende mester asisti pa por yuda. Con ta bay trata cu e lista di espera pa locual ta trata e emergencianan."

Segun e mandatario ta bisa cu ta bay bin un structura pa locual ta trata tur abuso di mucha. Pa esnan cu tin e capacidad por atende cu e casonan aki cu claridad y efectividad. Sinembargo e ta bisa cu e departamentodi asunto social ta lidera e proceso aki. Glenda Hernandez cu ta tambe e manager di e crisis plan socialdi henter e plan.

E minister ta bisa cu unico manera pa logra bataya e abuso di mucha, muhe, homber y abuso en general ta pa kibra e silencio. "E momento aki tin un comision di accion pa stop abuso a ser lanta. Nos ta apoya e accon aki di locual ta pasa den hogar. Violencia contra pareha, yiu, mayornan. Aruba mester ta liber di tur sorto di problemanan social aki."

Manera e mandatario ta bisa cu probleman di asunto social ta grabe anto ta remarca cu e no ta un mision imposibel. E ta agrega cu mester lanta consenshi den tur sector di comunidad, pa compronde e responsabilidad di tur y cu e ta un escohencia di cada ser humano.

"Muchanan cu mester un presencia como guia y educacion ta un escohencia cu nos ta haci si nos kier hiba un bida den e caminda corecto. nos kier motiva cada ser humano pa escohe bon den nan bida y duna nan un motivacion positivo. Pa duna nan un oportunidad pa nan para riba nan propio pia y realisa nan meta. Pa haci Aruba un paraiso", e mandatario a bisa.

Glenda Hernandez director di asunto social a splica cu a pidi conseho pa e motibo di e morto di e criaturnan. Segun sra. Hernandez a desaroya un plan y ta trahando duro pa ehecuta. "Tin ciero cosnan canando manera e registracion di tur caso di famia cu ta core riesgo den diferente aspecto.

Segun sra. Hernandez e conseho cu nan a ricibi ta canando e miho caminda. E ta bisa cu Unicef a duna advies di problemanan di cierto hoben mucha y nan a bin cu cierto sugerencia, pa yuda den cierto caminda y duna suporte pa evita mira mas caso asina den futuro.E ta bisa cu e ta un complehidad di e proceso cu no lo cambia di un dia pa otro pero trahando hunto cu Unicef lo yega mas leu y segun sra. Hernandez canando e bon caminda.

Marlies Filbri di organizacion Unicef a bisa cu e ta importante pa wak con e gobierno di Aruba ta duna importancia di e cuido di e muchanan. El a remarca cu di nan bishita a pone nan enfoce den organizacion local. "Pa esnan cu ta pa cuida mucha y trece solucion di e situacion nan aki no ta uno facil", e ta bisa.

E ta agrega cu no tur ora tin e capacidad y finanzamento cu meste pero awendia hende ta inovativo y ta busac manera pa ta creative pa bin cu un solucion, cambio y mehoracion pa un mucha den caso asina. El a bisa cu papia cu sra. Hernandez pa e crisis plan pa e siguiente simannan benidero e plan di accion lo tuma luga.

Segun e conclusion di Unicef y departamento di asunto social ta locual ta encera e organizacion ta bisa cu tin capacidad pero no 'voldoende'anto esey ta algo importante den e lista di espera pero cu e situacion no ta aceptabel. Si tin un maltrato e ta mas duidelihk unda e persona concerni mester bay meld aan e maltrato of e abuso.



Ayudo y solidaridad pa duna Ski un entiero digno

ORANJESTAD – Stichting Rancho y Stichting Adopta an Addict a cera cabes pa pidi e solidaridad di nos comunidad y purba haya e fondo necesario pa duna Ski un entiero digno.

Hubert Kock of Hubert Arrindell tabata e nomber berdadero di Ski, kende a fayece dialuna ultimo, despues cu hendenan desconoci a tira riba dje diadomingo madruga.

Stichting Rancho

Presidente di Stichting Rancho, Clifford Rosa a haci un yamada na comunidad engeneral pa duna nan contribucion pa realisa un entiero digno pa un di e ciudadanonan mas popular na Rancho: Ski.

Sr. Rosa a bisa cu nan ta un fundacion no gubernamental cu ta traha cu boluntarionan, y tin biaha nan forsa ta limita, cu nan no por logra mucho. Pero semper nan tin contacto cu diferente instancia y departamento.

Sr. Rosa tabatin e iniciativa di papia cu e yiu homber di Ski y tambe cu su famia, ya cu nan ta esunnan cu tin tur derecho pa bisa con nan lo desea pa organisa e ultimo ayo na Ski. E ta satisfecho cu ta existi un interes pa yuda den e obra social aki. P'esey nan a bin cu e iniciativa aki pa asina di un forma pro activo cera cabes y bati algun porta.

E ta kere cu Ski su famia mester di yudansa considerando cu un servicio di entiero no ta uno barata. Den e caso aki, e ta haya cu comunidad henter mester mustra union pa duna nan e forsa necesario den e momento aki.

Tambe un ayudo di departamento di Asunto Social pa entiero ta demanda un proceso. Nan sa cu den un caso asina, e departamento aki ta duna un suma di 4 mil florin pa yuda e famia di poco recurso. Pero e suma aki no ta suficiente pa cubri e gastonan cu un servicio di entiero ta demanda. Den e momento aki nan no por bisa cuanto ta e suma total cu nan mester pa duna un entiero digno na Ski.

Den e caso aki, nan ta pidi un ayudo extra tambe, ya cu Stichting Rancho kier documenta lo cual ta bay sosode den e acto di despedida di Ski. Nan kier cu e historia aki no bay perdi. Semper como fundacion cu ta traha como boluntario, nan mester di fondo. Tambe nan tin necesidad di tur sosten, y specialmente di hendenan cu tin experiencia practico pa atende cu e problema social aki. Un problema lamentablemente y te hasta cultural den e bario di Rancho.

Nan kier documenta e entiero digno cu nan ta desea pa Ski por haya. Nan ta trahando riba diferente idea cu nan tin planifica pa ehecuta, pero pa ehecuta esaki nan mester di fondo pa loke ta wordo plania no bay perdi. Stichting Rancho su number di cuenta bancario na CMB ta: 63898408.





Stichting Adopta an Addict

Sra. Audrey Croes-Lacle di Stichting Adopta an Addict a bisa cu nan ta sinti cu nos comunidad ta conmovi cu e caso di ski. Considerando cu varios caso di tiramento ta tumando luga ultimamente den nos isla. E ta haya cu esaki ta algo cu mester atende debidamente, con tin tanto arma circulando riba nos isla. Tur esaki ta saliendo na bista, danki na e social media unda tur hende ta expresa su mes.

Segun sra. Croes-Lacle no ta cuestion di sensacionalismo nan ta busca. " Esaki tabata un cultura semper di Aruba. E sensacion cu nan kier via di saca cierto cosnan", e di. E ta haya cu mester di stop cu e tendencia aki y pone nos tino na e echonan cu ta pasando na Aruba pa busca un solucion.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

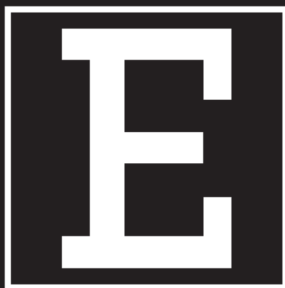
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Ken ta paga pa deporta ilegal?

Ta nos ta paga mas tanto?

No pa prome biaha, y probablemente tampoco pa ultimo, nos a haya recientemente un interesante discusion tocante e tema di permiso, permanencia di ilegal riba nos isla, cuanto y con ta expulsa, etc. Loke a hala nos atencion entre otro ta cu nos ministro encarga cu husticia a elogia e hecho cu un empresario cu a ser haya cu ilegal den su negoshi, a resolve e asunto pagando e pasashi di e trahadonan pa nan bay nan pais.

Tremendo gesto, lo nos bisa... Den nos santo inocencia nos tabata kere cu e ta un practica normal, cu den cada caso cu haya trahado ilegal, ta detene nan, ta atende e asunto di nan pago pa trabao haci y otro obligacion laboral y relaciona cu impuesto y fondonan social y medico, y finalmente ta cobra e empresario e gastonan di pasashi. Realmente nos ta kere hasta cu ta hustifica pa cobra e empresario e gastonan di estadia den costodia gubernamental, suponiendo cu e detenidonan aki tambe mester come y baña.

Anto ainda nos no a papia di e multa bon pica cu mester bin su tras... Loke ta trece nos riba e pregunta: ta asina nos ta trata cada caso di ilegal deteni na Aruba? Si esaki ta parce e lector un pregunta trivial, hasta irelevante, pensa un biaha mas. Asina leu cu nos conocemento di e materia ta alcansa, Aruba ta expulsa o deporta anualmente sigur 1000 (mil) persona, esaki sigur pa ultimo 25 aña. Como cu e gran mayoria no ta landa asina bon, nan ta sali pa nan pais riba un avion, y te awe nos no conoce aerolinea asina caritativo cu nan ta transporta e personanan aki gratuitmente, como gesto na gobernacion di Aruba. Na pasashi so caba nos ta papiando un suma cu por surpasa un miyon florin. Pero esey no ta tur. Que hubo di e suma di salario, impuesto, prima di AOV y AZV, cu e empresario a keda debe, na e trahado y na gobernacion? Dependiendo di con largo e persona tabata traha pa e empresa, y cuanto e mester a cobra ainda na salario, esaki por ta un suma considerabel.

Ademas, si e dunado di trabao tabata paga e persona ilegal bao di salario minimo, loke ta imaginabel pasobra esey ta un di e atractivonan di tin trahado ilegal, realmente lo mester pone paga e diferencia ey tambe, plus e obligacionnan relaciona cu impuesto y seguro social cu e no a paga ainda. Disculpa nos duda si den e materia aki nos autoridadnan ta traha minuciosamente, manera nos a caba di describi aki. Naturalmente tin un manera pa kita e duda aki, y esey ta cu gobierno, ora nan haya tempo entre tur e otro tareanan cu nan mester cumpli, duna cuenta ta kico ta e maneho real di tur dia cu ta hiba den e caso aki. Si na tur nos ta papia aki di un suma di un par di miyon florin pa aña, lo ta interesante pa sa si ta cobra tur e cosnan aki...

Otro asunto cu a bin dilanti ta e famoso miles di peticion cu tabata benta un banda ainda pa caba di procesa. Di un banda nos por mustra comprension pa e problema aki, cu parcialmente tabata consecuencia di para proceso despues cu e scandal di e ex ministro encarga cu labor a surgi. Si e ministro di husticia ta bisa cu pa un gran parti esey a keda resolvi, nos no ta bay critica, manera si a sucede di otro banda, cu e lo a duna un monton di stranhero permiso, sin tene cuenta cu e desempleado Arubano. Shonnan, por fabor. Aruba pa mas di dos decada caba no por abastece henter su mercado laboral cu loke tin disponibel localmente. Den pasado tambe gobierno(nan) a yega di cera porta pa stranhero, y a haya nan mes obliga di laga por lo menos mil persona pa aña drenta, pa cupo di trabao pa cual simplemente no tin hende disponibel. Cu esey nos no ta bisa, y sigur no ta tapa, cu tin corupcion a tuma luga, unda cierto empresarionan por a evadi y ignora e personanan localmente disponibel, basta nan paga... No ta p'esey e ex ministro a bay cera? Y nos lo ta basta naief pa pensa cu 'por arte de magia' e practicanan aki a desaparece. Corupcion den e asunto aki semper lo busca caminda nobo pa yega na 'solucion' pa esunnan cu ta dispuesto di paga, y esunnan dispuesto di cobra.

Nos mester bisa tambe cu nos no ta mira motibo pa haci mas cu duna e autoridadnan concerni un cierto tempo ainda di beneficio di duda. Y pakico esey? Pasobra te awe ainda nos no ta tende ni mira nada di con ta bay efectua un control interno drechi, tanto na DPL, cu ta otorga e conseho crucial, como na Dimas cu mester otorga e permiso, pa evita o en todo caso limita e riesgo di e practicanan aki. Y loke ta primordial den esaki no ta cu e ministronan concerni mester bay atende e asunto nan mes, pero mester tin funcionario publico integro y confiabel cu ta responsabel, anto controla nan severamente. Por logra esaki?

Peru: Hues di Corte Superior deteni na momento di ricibi soborno

(LaRepublica) – Ta parce cu na Peru e corupcion na nivel halto den e aparato di husticia ta sigui imparabel. Mey mey di e scandal di e audio nan di corupcion cu a sali na luz publico recientemente, a detene dialuna pasa 'in fragranti' e hues superior, presidente di e di Seis Sala Superior di e Corte Superior di Lima, Juan Emilio Gonzales Chavez, ora e tabata ricibi un supuesto soborno.

E intervencion tabata dirigi pa fiscal adhunto encarga cu



Fiscalia Supremo di Control Interno, Jorge Antonio Bernal Cavero, cu a yega na e sede hudicial hunto cu fiscal Jaime Velarde y efectivo nan di Polis Nacional.

Un abogado a denuncia cu Gonzales Chavez a solicita un soborno di 30 mil sol (alrededor di US$ 10.000) pa faborece esunnan procesa den un caso di estafa. Mester a paga e placa solicita den dos parti di 15.000 sol cada uno.

E abogado a denuncia e pedido di placa y a organisa e operacion. Despues el a comunica na e hues cu e personanan a logra reuni solamente 4.000 sol, cu e lo a bay entrega den un envelop.

Pa garantisa e exito di e operacion y tin e pruebanan corespondiente, a fotocopia e biyetenan di antemano y a marca nan cu un reactivo kimico cu ta mancha man di e persona cu mishi cu nan.

E magistrado interveni a nenga di a solicita e placa pa duna un veredicto den e sentido menciona y a nenga e recepcion di e placa. Pero e fiscalnan di Control Interno y representantenan di e Oficina di Control di Magistratura a haya e placa riba su escritorio. Su negativa tabata en vano, e pruebanan tabata na bista.

Gonzales Chavez a keda traslada pa sede di polis anti corupcion, y ayera lo a entrega peticion pa prizon preventivo contra Gonzales, di parti di ministerio publico.

Uruguay: Sindicatonan a convoca un paro general

(Infobae/El Ciudadano) – E central di sindicato PIT-CNT di Uruguay a convoca dialuna pasa un paro general cu nan lo bay realisa awe 22 di augustus, pa reclama gobierno mas recurso den e ley di presupuesto cu ta discutiendo den congreso.

Cu e yamada di 'dia 22 mi ta para' y cu e consigna 'si e trahadonan ta bay bon, pueblo ta bay bon' PIT-CNT a convoca pa pone un paro completo na actividadnan den sector publico y priva, mey mey di un tension cu gobierno di presidente Tabare Vazquez, na un pais cu ta afecta pa un deficit fiscal fuerte.

E sindicatonan ta reclama un presupuesto cu un ekivalente di 6% di PIB pa educacion y 1% pa investigacion, mas presupuesto pa salud, vivienda y salario y mehoracion di condicion laboral pa trahado publico y priva, ademas di mayor y miho reparticion di rikesa.

E paralisacion ta sucede na momento cu gobierno, cu ta den e tercer periodo di gobernacion desde 2005, a mira un fin di prijs halto pa e productonan agropecuario produci na e pais, y cu a conoce crecemento continuo desde aña 2003.

Ainda, gobierno a pronostica den su presupuesto, cu mester aprobacion di senado ainda despues di pasa camara di diputado cu voto di e mayoria gobernante, un crecemento di 2,5% pa aña 2018. Analistanan ta haya e cifra aki insuficiente pa financia e aumento di gasto publico, sigur si e obhetivo ta pa hiba e deficit di cuenta publico na 2.5 % di PIB.



E analistanan ta reduciendo luna tras luna nan pronostico di crecemento di actividad economico na Uruguay, cu varios compania mediano y grandi enfrentando problema financiero y cu creacion di empleo debilitando.

Inflacion a bira un obstaculo dificil pa evadi. Den 12 luna prijsnan a subi cu 8,41%. Montevideo a bira e tercer ciudad mas caro di Sur America, segun e firma Mercer a informa.

E negociacion di salario convoca pa gobierno entre dunado di trabao y trahado ta pega den varios sector. E gremio agropecuario a bandona e combersacion, patrocina pa gobierno, den un situacion cada biaha mas deteriora den sector lacteo y tension bao di trahadonan ta evidente. Ta anticipa cu pa awe servicio di transporte, salud y educacion tambe lo ta afecta pa e convocatorio di welga.

Venezuela: Ayera e paro opositor na Venezuela a keda cumpli parcialmente

(Reuters/LaPatilla) – E paro di un dia cu a ser convoca pa partidonan di oposicion Venezolano contra e 'Paketaso Cora' den economia di gobierno di Nicolas Maduro, a ser cumpli parcialmente ayera diamars pa cierto negoshi y servicio cu no tabata funciona.

E principal cayanan di e pais a keda mas bashi cu un dia normal, un dia despues cu e gobierno a declara e dia no laboral, pa facilita e entrada na vigencia di un re conversion monetario cu a kita cinco cero di e moneda local.

Mientras cu siguidonan di gobierno a cuminsa concentra na centro di Caracas pa



un manifestacion di respaldo di e medidanan economico, anuncia diabierna pasa pa e mandatario Venezolano. Pa supera e crisis economico, sr. Maduro a revela un serie di medida cu ta inclui un famia nobo di biyete y moneda, salario minimo aumenta na 60 biaha y cu lo drenta na vigor dia 1 di september, y e devaluacion di e Bolivar cu 96%.

Critico y analistanan a sostene cu e medidanan no lo bay resolve e 'hiperinflacion', cu segun Fondo Monetario Internacional (FMI) lo por suma un historico subida di prijs di 1.000.000% pa e aña aki. "Nos ta den nos derecho di rechasa e medidanan anuncia pa e regimen y e yamada pa diamars ta un prome stap den e lucha pa unifica e pueblo na su base", e dirigente di Causa Radical, Andres Velazquez, a bisa.

Partidonan opositor manera Primero Justicia, Voluntad Popular y Causa Radical, hunto cu algun gremio, a haci yamada pa un paro y pa expresa nan rechaso di e medidanan, cu nan ta mira como algo grave pa un economia cu ta bibando su di cinco aña di recesion, un escasez grave di producto basico y interupcion di coriente y awa. Na algun sector di Caracas, tabatin un ambiente trankilo y cu poco auto riba caya, ademas di hopi hende cu tabata haciendo fila na ATM pa retira efectivo di e cono monetario nobo 'Bolivar Soberano'.

Como un muestra di polarisacion den cual Venezuela ta biba, oficialismo tambe a convoca un marcha na fabor di e medidanan di sr. Maduro, cu a culmina dilanti di Palacio di Gobierno. "E forsa revolucionario ta mobilisa pa respalda e medidanan economico cu a ser anuncia pa presidente", e Partido Socialista Uni di Venezuela (PSUV) a skirbi riba su cuenta di Twitter. E gobierno tin programa tambe pa anuncia den e proximo dianan e costo y prijs di articulo y bienes di consumo basico, cu minister di Produccion Agricola Wilmar Castro lo bay haci, segun un convocatorio di acto manda pa prensa.

Brasil: Varios morto den operacion militar na favela di Rio de Janeiro

(Reuters/EFE) – No menos di cinco persona civil y un soldaat a muri dialuna pasa den un tiroteo registra na Norte di Rio de Janeiro, e forsa arma a informa, den un operacion di siguridad anti droga den e favela, cu a obliga e residentenan keda na nan cas.

Den otro suceso, seis supuesto criminal a muri dialuna pasa tambe, cerca di un brug cu ta uni Rio de Janeiro cu Niteroi, polis a bisa. Cuatro a fayece den enfrentamento cu efectivo nan di siguridad, mientras cu otro dos a muri na hospital.



Forsa arma a bisa cu nan a tene operativo den oranan di marduga na varios vecindario mas violento di e ciudad, luga unda mas di mey miyon di persona ta biba y cu tabata e punto fuerte di un operacion di siguridad federal di seis luna.

Inicialmente a reporta ocho morto, pero despues a revisa e cifra y a bisa cu dos militar a resulta herida y un di nan a fayece.

"E operacionnan ta den curso y lo por tin mas morto", ehercito a declara.

Hopi di e habitantenan local a cera nan cas pa miedo di ricibi bala si nan sali, e website di e cadena di television Globo TV a bisa. E operacion conhunto, cu segun forsa arma tabata destina pa caba cu e narcotraficantenan, a involucra 4.200 militar y 70 polis, ademas di auto a prueba di bala y aeronave.

E militar cu a muri dialuna tabata e prome cu a fayece desde cu a cuminsa cu e operacion, ministerio di Siguridad di Estado a bisa.

Un poco mas di seis luna pasa presidente Michel Temer a anuncia varios medida di emergencia cu tabata autorisa ehercito pa tuma mando di e cuerpo policial di estado di Rio de Janeiro, tempo cu bandanan di narcotraficante y milicia tabata provoca un ola di violencia.

Desde cu e operativo a cuminsa, e asesinatonan y e cantidad di persona mata den enfrentamento cu polis a aumenta; esaki a genera duda den e strategia, cu a ser critica pa confia den tactica militar, cu falta di transparencia y meta poco confiabel.

Costa Rica: Investigacion riba disturbionan anti Nicaragua

(LaPrensa) – Segun varios observador tin indicacion cu gobierno di Nicaragua ta responsabel pa e atakenan cu a sucede contra migrante Nicaraguense na Costa Rica.

Autoridadnan Costaricense no ta descarta e posibilidad y p'esey a informa cu nan ta trahando pa identifica e gruponan cu ta impulsa e campaña di odio y xenofobia na e pais contra esunnan cu ta huy di e opresion di e regimen di Daniel Ortega. Un demostracion anti Nicaragua a conduci na disturbio severo diasabra pasa y a aresta 44 persona pa violacion di orden publico.

Remarcabel den e asunto tabata e aparicion di noticianan falso riba rednan social cu tabata incita contra e refugiadonan di Nicaragua, cu segun ministro di Siguridad di Costa Rica, Michael Soto, actualmente ta bao investigacion pa detecta ken ta tras di e informacion aki. Tambe sr. Soto a declara cu e no ta descarta cu gruponan Orteguista ta promotor di e campaña di xenofobia na Costa Rica. Sr. Soto a declara tambe cu entre e detenidonan durante e protesta di diasabra pasa tin hende cu antecedente criminal, otronan ta fanatico violento di futbol y otro gruponan cu ta propaga anarkia, desorden y hasta algun cu simbolo nazi cu segun sr. Soto, no ta 'propio di nos pais'.

Pa Claudio Alpizar, cu ta profesor di Ciencia Politico na



Universidad di Costa Rica, e atakenan contra migrante di Nicaragua di siman pasa lo ta responde na un strategia di gobierno di sr. Ortega pa debilita gobierno di presidente Carlos Alvarado cerca su propio poblacion. Supuestamente, gobierno di sr. Ortega ta trata di logra cu sr. Alvarado, bou presion di su mes poblacion, lo stop di impulsa hunto cu otro gobiernonan den Organisacion di Estado Americano (OEA) y otro foro internacional, accion contra e regimen di sr. Ortega.

Por trata di relacion entre gruponan opositor di Costa Rica y aliadonan na banda di gobierno di Nicaragua, sr. Alpizar a bisa den entrevista cu e corant LaPrensa di Nicaragua.

E crisis na Nicaragua den ultimo cuatro luna a causa un fluho di refugiado na Costa Rica, unda autoridadnan ta bisa cu nan tin e situacion bou control. Aunke no tin dato exacto di cuanto Nicaraguense a huy pa e pais bisiña, Migracion di Costa Rica a registra alrededor di 23.000 peticion di refugio di ciudadano cu nacionalidad Nicaraguense.

BONDIA ARUBA

Comerciante O'Neal Arrindell a wordo aresta pa sospecha di fraude

PHILIPSBURG— Comerciante O'Neal Arrindell a wordo aresta pa sospecha di fraude y move cosnan cu a wordo confisca pa autoridadnan. El a hala su yate 'Jefe' di waf mientras cu esaki tabata confisca. E por enfrenta potencialmente 4 aña den prizon pa tuma cosnan cu a wordo confisca.

Arrindell kende ta doño di Checkmate Security, ta un di e sospechosonan principal den e Emerald Investigacion. Arrindell y e CEO di Port St.Maarten Group of companies tur dos a wordo acusa pa laba un 11 miyon di dollar durante añanan largo. Segun oficialnan e yate tabata na Bobby's Marina y no tabata tin permiso pa move esaki of nabega esaki den awa. Riba 22 di juli, durante un inspeccion di warda nos costa na Bobby's Marina a bin tuma nota cu e boto no tabata t'ey.





Bay Anquilla

Nan a busca pa un rato pero e buskeda no a hiba na nada. Mas investigacion a bin duna di conoce cu e boto a sali rumbo pa Anguila mas trempan e dia ey. Warda Nos Costa a pidi presencia di e oficialnan pa asina tou e boto hiba esaki bek St. Maarten unda atrobe el a wordo confisca.

Un di e tareanan oficial di Anti- Corruption Taskforce ta pa bringa contra corupcion. Confisca obhetonan cu a wordo obteni di un manera criminal tambe ta nan trabao. Arrindell lo keda cera te dia su caso aparece dilanti corte.

Alivio pa Curaçao, Merca ta kita sancion contra refineria PDVSA

WILLEMSTAD - Curaçao ta mira un alivio mirando cu e compania Americano ConocoPhillips a kita tur sancion cu tabata tin contra e PDVSA. Esaki ta opera pa e gobierno Venezolano cu tabata den dispute cu Merca.

E cantidad di fuel cu tabata drenta Curaçao a wordo directamente afecta pa medio di e sancionnan aki. E Americanonan a stop e instalacionnan, barconan y tramitenan bancario di PDVSA na Curaçao, Bonaire y St. Eustatius pa asina forsa Venezuela paga un compensacion pa nacionalisa algun di nan proyectonan na Venezuela 10 aña pasa.

Solucion

E problema a wordo resolvi mirando cu e refineria Venezolano a acorda pa paga 2 biyon di dollar. PDVSA tin cu paga esaki mirando cu tin esaki a wordo dicidi den corte den e International Chamber of Commerce na Paris.

E medidanan cu e Americanonan a pone tabata tin consecuencianan grandi pa e reparticion di petroleo na Curaçao y pa e refineria Venezolano riba e isla. Tankinan di azeta no tabata permiti di para na Curaçao - esaki a haci cu e refineria no tabata casi opera. E gobierno di Boneiro y Curaçao a clear e carganan di petroleo den forma di algun lawsuits. Pero e produccion di e refineria - cual por produci 330 mil bari di azeta pa dia, a baha drasticamente te na 50 mil.

Futuro

E futuro di e refineria ta keda uno insigur aunke a kita e sancionnan. E contracto cu refineria di Venezuela lo vence otro aña y no ta sigur si operacion di e refineria lo sigui despues di esaki. Algun 3 biyon di dollar ta necesario pa por modernisa e refineria.

Na Boneiro tambe hende a keda den shock cu e decision di actua di e Americanonan. E compania cu ta transferi azeta na Bonaire esta Bopec, ta parti di PdVSA y e ta e unico supplier di azeta pa e compania di coriente riba e isla. Tambe St. Eustatius cu tambe ta municipio di Hulanda a wordo afecta pa e sancionnan aki. Na St. Eustatius tin e compania Americano NuStar cu ta lease tank capacity na PdVsA.

Pago

Venezuela no por paga tur cos den un solo biaha, pa e motibo ey a dicidi di paga 500 miyon prome y e resto lo paga den instalacion pa un periodo di 4.5 aña. E pago a wordo autorisa aunke Merca mes tin yen sancion contra Venezuela. Actualmente tin un otro caso pendiente na World Bank, akinan ta papia di un 20 biyon di dollar den compensacion.

Hulandesnan gara cu droga den yate na Mallorca

AMSTERDAM - Cuatro Hulandes y un Aleman a wordo gara diadumingo pasa riba un yate na Mallorca. Nan tabata riba un trip di placer cu 300 kilo di cocaina abordo. Nan a wordo gara pa duane Spaña.



Un di e detenidonan tabata un homber di 54 aña di Schagen, Hulanda. E tabata e doño di e yate y tabata sospechoso principal di un investigacion di labamento di placa. Den conexion cu e investigacion a haci entradanan judicial na casnan y kantoornan na Heerhugowaard, Nieuwe Niedorp, Schagen y Zaandam. Den e entrada judicialnan aki a confisca cinco di kilo di cocaina, holoshinan caro, un harley davidson y 82 mil euro cash.

Placa dudoso

E homber di Schagen, inicialmente a hala atencion di justicia ora cu el a cumpra un yate di luho na 2016 y e no por a justifica di unda e placa a sali. Despues a sali afo - cu el a cumpra mas propiedad tambe.

Autoridadnan Spaño tabata tin bista riba e homber pa un tempo largo tambe. El a wordo gara na Mallorca den su yate cu aparentemente tabata caminda pa Ibiza. Segun autoridadnan e cocaina ta bin di Colombia.

Bonaire mester custuma cu e control riba consumo di alcohol

BONAIRE - Recientemente a cuminsa controla consumo di alcohol bou automobilistanan na Bonaire. E prome control a tuma luga y un 15% di esunnan cu a wordo controla a bebe dimas. 1 den cada 7 conductor tabata burachi y pa e motibo aki mes lo sigui controla mas na siguido.

Bou di e 20 mil habitantenan di Boneiro, control riba bebemento no tabata conoci prome cu weekend pasa. Segun fuentenan tin hopi accident riba e isla y mayormente alcohol sa hunga un rol. Vocero di polis ta comenta cu core auto burachi ta masha comun mes na Bonaire y cu porfin algo a wordo haci. Den e prome control 24 automobilista di e 177 tabata burachi. Nan mester a laga e auto para y haya prohibicion di core auto. Cuatro di automobilistanan tabata asina burachi cu nan a wordo hiba warda di polis.

Duda

Aunke e control di alcohol a wordo anuncia - toch el a tuma hopi automobilista pa sorpresa. Hopi tabata cuestiona ta cuanto anto nan mag bebe y ki sorto di boet nan ta bay haya. E prijs de boet cu nan mester wordo stipula pa departamento di husticia.

Polisnan na Boneiro lo keda controla cu frecuencia mirando cuanto abuso di alcohol ta tumando luga - mas despues lo baha esaki pa un biaha pa luna.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
From 15 collectable Porcelain Dolls only 7 left for sale at Santa Martha 12
Tel. 733 2542 -564 4456

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance
AC/ Standard
awg.6.200 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA HUUR
Cas na Mauritsstraat # 8
San Nicolas 1 of 2 pers.
Per 1 aug.
Tel. 592 0061

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1 camber full muebla exclui awa y coriente 1 luna + deposito pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Hyundai Getz 2017
den bon condicion
standard/ airco
Awg.6.500
Tel. 745 0440

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
dos apartamento na Seroe Blanco, incluyendo mueblesnan
Afl.270.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di coriente di cas, meter apart, water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na San Miguel 5 minuut for di hotel area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE
nice car Chevrolet Spaark 2012
low km / automatic / no AC
awg.7.200 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Handyman
si mester ayudo yama awo
Mantencion, carpinteria, welder y verf
Tel. 630 9246

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
na Seroe Blanco apt muebla di 2 camber y 2 baño, sala comedor, cushina. Inclui cable, wifi, gas
Tel: 746 8058

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
un Chevrolet Optra 2009
4 porta full overhand Afl.7000
Tel.560 2314

GARAGE SALE
den curazon di San Nicolas
25 y 26 di augustus
Adres: Flanboyanstraat 19
Ora: 9:00 am -1:30 pm
Cas pabao di Botica Seroe Petro, prijsnan atractivo

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi variedad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
habitacion Fls.500
Dama o caballero
Tel. 594 7458

TA HUUR
una habitación pequeña,
todo incluido
Tel. 564 1979

TA BENDE
Un set di cama cu su nachtkastje towelet pa awg.1500 O.B.O.
un set di cama cu lessenaar kashi paña awg.1500 O.B.O.
un cama awg.750 O.B.O.
Headboard di cama awg.250
Tel. 569 4299

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Alida (Lily) Marval:

‘Violencia domestico na Aruba’

ORANJESTAD - Ultimo tempo Aruba a ser sacudi door di casonan cruel di violencia domestico: 2 mucha chikito cu ta ser tortura y mata pa nan padrastro; un señora cu ta ser maltrata pa su pareha y cu ta fayece a consecuencia di golpinan fuerte na su cabes; un señora ilegal cu ta ser bati malamente pa su pareha polis y laga pa su cuenta cera den un camber.

Violencia domestico no ta algo cu a cuminsa ultimamente. Al contrario. E ta algo cu ta tumando luga for di hopi tempo y cu a conduci na lanta Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, entre otro pa proteha specialmente hende muhe y nan yiunan den caso di maltrato.

Instancianan manera FHMD, Departamento di Asuntonan Social, Polis, Hospital, dokternan y clero, sa di e problematica aki. Nan sa tambe di casonan di incesto y pedofilie. Esunnan cu mas ta haya sla ta hende muhe y mucha. Violencia domestico no ta sla, golpi, scop, hincamento y violacion so. Bo por haci un hende hopi daño door di grit’e, humiy’e, menas’e, gañ’e, papia palabra malo cun’e, bis’e cu e ta gordo, mahos, cu e no ta sirbi pa nada etc..

Mi investigacion ta mustra cu cada 1 di 3 muhenan na Aruba a sufri abuso emocional of psicologico. E sentimento negativo cu mas a ser menciona ta rabia. Tin hopi hende cu trauma cu nunca a ser trata. Abuso ta sosode tambe door di control pisa p.e. no laga e otro persona cumpra su mesun paña, of dun’e chens di siña algo of di traha. Di e manera aki e pareha ta domin’e y control’e y su auto estima ta baha y e mes ta haya cu e no ta bal nada. E ta depende totalmente di e pareha y e ta bira un victima facil.

E investigacion nacional riba violencia contra hende muhe na Aruba cu mi a haci, a duna como resultado cu un di cada 4 hende muhe na Aruba ta experiencia un of mas forma di violencia domestico. Esaki ta hopi halto! Y di cada 3 hende muhe 1 ta experencia abuso emocional!

Negligencia tambe ta un forma di abusa di hende, specialmente si nan ta depende di nos, manera un baby, un mucha chikito, un hende cu handicap, manera ciego, sordo mudo; hende grandi cu no por cana bon of cuida nan mes. E formanan aki di violencia domestico nos ta wak mas y mas den nos comunidad. Tur juffrouw of meneer di scol por bisa bo cuanto mucha ta bin scol sin bebe un tiki te of come algo. Muchanan asina neglisha cu hasta ta hole pishi. Tur scol tin un facilidad pa un mucha por tuma un baño.

E fundacion di John Fun ta traha 600 sandwich pa dia! Pa parti na scol pa muchanan cu no tin nada pa come. Pa motibo di pobresa of negligencia? Dicon e abusonan aki ta tumando luga? E causa por ta diferente cos: e manera con un hende a ser cria. Por ehempel: si un mucha wak su tata maltrata su mama, dia e lo forma un hogar, e lo haci mescos pasobra el a lanta ta wak maltrato y ta kere cu ta algo normal. Nos ta yama esey cu e circulo vicioso di violencia ta continua; e ta bay di generacion pa generacion. E forma ‘Machista’ di pensa: homber mag tur cos y hende muhe mester obedece. Y no lubida cu generalmente un abusado ta un hende cu a ser abusa/maltrata dia e tabata mucha!

Stress di trabou, salario no ta yega pa cubri tur gasto. Placa sigur lo no yega si tin custumber di bebe alcohol, specialmente tur weekend durante Happy Hour. Y menos e ta yega si cuminsa uza droga. Nos ta wak e consecuencianan: tur dia tin accidente pa motibo di bebemento, specialmente den weekend. Nos isla ta yenando cu mas y mas adicto, homber y muhe. Nos muchanan jong ta cuminsa bebe alcohol y uza droga for di trempan.

Wak tempo di Carnaval y fakkeloptocht! Nos sport faborito a bira hunga placa na Casino, hasta pa nos hende grandi cu ta bay benta nan tiki pensioen afo. Hopi yiu y nietonan NO tin respet mas pa nos hende grandi nan. Mester bay traha, dus ta laga nan na cas cu pampers bisti y sin come te ora ta bin bek for di trabou pa por cambia nan y duna nan algo di come. Hopi di nan ta diabetico of tin otro malesa. Cuanto biaha no a haya un bieu morto den su stoel of riba cama?! Anto miho nos no papia con nos pober bestianan ta ser trata! Kico ta pasando na Aruba??

Esaki ta señalnan cu norma y balornan a baha drasticamente na Aruba. Fundeshi di nos comunidad, nos hogarnan ta na werki! Pone atencion con nos ta trata otro; con nos ta papia cu otro! Cuminsando for di ariba: mandatarionan cu mester duna e bon ehempel. Bo ta haya miedo pa habri radio. Tur dia tin gritamento, ta uza palabranan onbeschoft, hasta den parlamento!

Mayornan contra yiunan y vice versa; mayornan no tin tempo of no ta tuma tempo pa nan yiunan. Nan no ta puntra con a bay na scol. Y hopi biaha ni sikiera nan ta bay busca e rapport. E investigacion nacional ta mustra cu mas di mita di hende muhe cu ta traha ta traha mas di 40 ora pa siman. P’esey lo ta bon pa introduci traimerdia obligatorio. E mucha ta traha su huiswerk na scol, ta lesa buki of sigui un curso expresivo, manera pintamento, handwerken, handenarbeid, gymnastiek etc.. Esaki lo tene nos muchanan for di caya. Maestronan contra alumnonan y vice versa. Nos ta campeon den copiamento di custumbernan mahos di otro luganan y cu no tin nada di haber cu cultura di nos pueblo.

Aruba, lanta for di soño! Ban wak realidad. Ban trece cambio. Ban cambia luho y materialismo pa cosnan cu tin balor: respet, compasion y ayudo pa nos prohimo. Proteha bo hogar a base di duna amor na otro. Ban duna mas atencion na otro. Comparti tempo cu otro. Ban busca Dios, no solamente na misa, pero den nos actitud pa otro. Ban proteha nos hogarnan y nos yiunan dor di ta un bon ehempel. Ban pone enfasis riba nos propio cultura, norma y balornan. Ban yena nos bida cu cos bunita y cu ta bal la pena. Cuerpo Policial: por fabor pone tino ora di selecciona esunnan cu mester protege nos pueblo. No permiti mal conducta y abuso.

Den mi rapport di 2013 mi a skirbi cu mita di nos cuerpo policial tin problema nan relacional na cas! Cada un di nos, di ariba te abou mester dedica na mehora calidad di bida na Aruba pa di berdad Aruba por ta un isla ehemplar, unda ta reina felicidad berdadero.



Auto a drenta mondi y chauffeur a core bay laga pasahero

SANTA CRUZ - Den weekend cu a pasa, riba e caminda di Santa Cruz pa Hooiberg, a sosode un accidente unda un auto a drenta mondi.

E chauffeur den un Tercel lo a perde control, baha caminda y dal e palo di luz, ranca wayanan di coriente y cable y al final a bay pega den mondi.

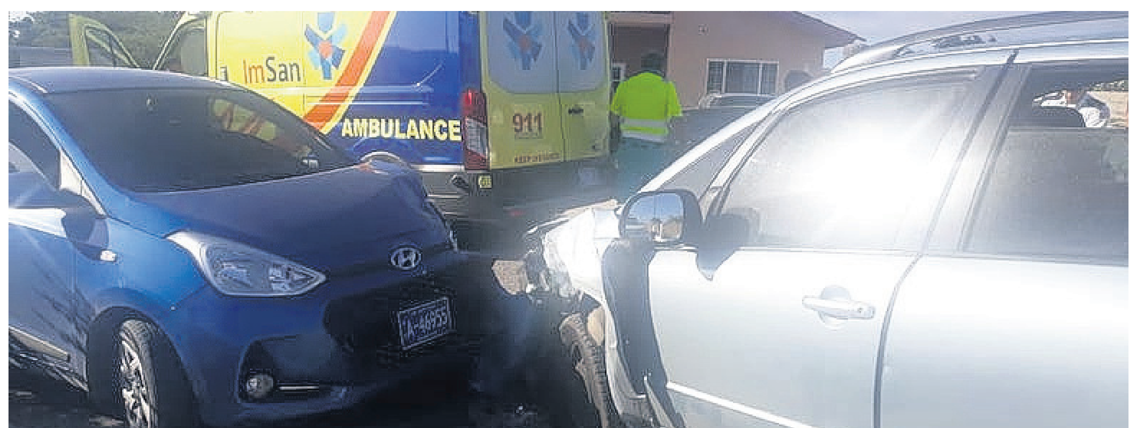





Polis a yega na e sitio y a topa cu e pasahero. Segun e mucha homber, su amigonan a core bay lag'e su so den auto. Ambulance a presenta y cu ayudo di bombero a atende cu e victima.

Persona levemente herida den accidente



POS CHIKITO - Recientemente a sosode un accidente unda un Suzuki a dal den un Hyundai, semi frontal. E impacto a laga un persona levemente herida, unda ambulance a presenta y polis di trafico tambe. Daño material tabata considerabel y roadservice tambe a keda solicita pa asina lanta e autonan.

Adicto ambulante a ataca homber cu cuchiu

ORANJESTAD – Diamars durante oranan di atardi polis a presenta na Eleboogstraat na e parkeerplaats pabou di ex hotel central pa un homber cu reclama un adicto ambulante pa no touch su pickup

E homber ta bisa e oficialnan cu e recidivista no a gusta mes y a saca un cuchiu basta grandi pa e homber y a menas'e di lo hink'e. E patruya a bay busca e sospechoso pa asina hala su atencion debi cu e homber kier pa polis hala su atencion y no kier entrega un keho.



Boto a cuminsa pega candela den cura di cas

SAVANETA – Diamars den oranan di marduga tanto unidad di bombero como polis a keda manda pa un cas na Savaneta, na unda lo tin un boto cu ta pegando na candela.

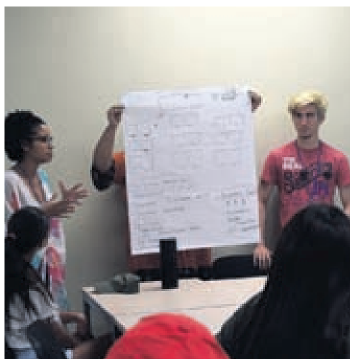
Unidad di bombero na e sitio drenta accion pa combati e candela aki rapidamente cu a kima parti di e boto dilanti.





Advertorial

Team di Setar a duna presentacion y tayer na Universidad di Aruba



ORANJESTAD - Recientemente durante dianan di orientacion na Universidad di Aruba SETAR a duna presentacion y tayer na gruponan studiante cu a haya oportunidad pa brainstorm y trece ideanan pa Setar.

Studiantenan di UA guia pa coleganan di Setar a hack ideanan innovativo uzando tecnologianan manera 3D printing, VR/AR, drones, robots y smart assistents (Google Home y Amazon Echo).
Setar ta hopi envolvi den educacion na Aruba y pa varios aña ta un colaborado importante pa e Universidad di Aruba cu varios proyectonan educativo y informativo.





Pronostico di Tempo



Att:
Un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto ta na vigor.

Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero.

Temperatura maximo 34 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 6:57pm y lo sali mañan mainta 06:29am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccionnan entre
Oost y Oost- Zuidoost;
forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo)
Den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga;
forsa 7 te 8 (51 te 64 km/ora, 28 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora un ola tropical lo zorg pa temporalmente mas nubia pasa den region local y produci localmente un awasero. Diferencianan di presion di aire den area di Caribe ta relativamente grandi poniendo cu biento ta suplando temporalmente mas duro. Den curso di diahuebs esaki lo baha un poco y e alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto lo wordo cancela.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion Oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia cu e olanan di mas halto na costanan Oost, Noord/Oost te Noord/West di e isla caminda olanan por yega ta 8 pia. Ta pidi usuarionan di lama y ocupantenan di boto chikito pa tene esaki na cuenta.

Segun minister Otmar Oduber:

DOW ta 'brasa habri' pa diferente forma alternativa/adicional pa construi cas



ORANJESTAD - Marea ya conoci, durante tratamento di presupuesto di DOW recientemente den parlamento, preguntanan a wordo haci na minister Otmar Oduber, encarga cu e departamento, pa locual ta alternativanan di construccion.

Den un comunicado di prensa, sr. Oduber a splica cu DOW a haci hopi estudio y a prepara nan mes riba esaki y awo nan ta 'brasa habri' pa diferente forma alternativa/adicional pa construi cas. Esaki lo haci cu interes ta bay baha, y consecuentemente lo tin mas interes pa cumpra cas den comunidad, cual ta significa tambe mas trabou pa DOW.

Sr. Oduber a splica cu den caso di FCCA por ehempel, aña pasa ainda nan tabata traha cas cu un costo di 2,100 florin 'pa meter cuadra'. "Den un convenio cu a cera cu FCCA, a stipula cu casnan no por ta mas cu 1,800 florin pa meter cuadra. Sinembargo e casnan social cu ta trahando na e momento aki ta 1,400 florin pa meter cuadra, pues di 2,100 pa 1,400 florin."

Por imagina cu pa gobierno, cu mester 'subsidia' e casnan aki, awo lo por traha mas cas y cu mesun fondo por subsidia mas hende tambe riba nivel di cas social. Ainda no ta na e punto cu kier ta, pasobra ainda e 'peak' di peticionnan pa permiso di construccion no a drenta. Tabata 3 pa 4 luna pasa cu a entrega e cantidad di 'pre- reservering y reservering'. Consecuentemente, awo en adelante ta mira un aumento enorme y cual lo bay crece mas ainda despues cu introduci y pusha den sector priva, e construccion di e casnan aki cu ta significa cu dentro di poco nos lo mester analisa si DOW por opera , si tin suficiente capacidad, pa por 'ehecuta e permisonan' di construccion aki.

"Sino, ta papia di un plan B, cual ta encera cu na cierto momento ta bay busca e profesionalismo necesario den sector priva. Lo acerca arkitecto pa busca nan servicio y laga nan yuda den e proceso di permiso di construccion, mientras cu e aspecto di responsabilidad y supervision semper ta keda na e toezichthouders di DOW riba e grupo aki", minister Oduber a termina bisando.

Prome minister Evelyn Wever-Croes:

'Reunion di nivel politico halto riba tereno di calamidad'



WILLEMSTAD - Dialuna y diamars a tuma luga un reunion na Corsou tocante con e paisnan Aruba, Corsou y St. Maarten por traha hunto, riba e tereno di calamidad.

E delegacion di Aruba ta consisti di sra. Wever-Croes, hefe di Rampenbureau Aruba, Rino Hermans y commandant Brandweer di Aruba, Eduard de Cuba.

Durante e reunion -segun e comunicado ricibi di gobierno- a repasa e sucesonan aña pasa na Sint Maarten, cu a wordo asota pa e horcan mas grandi den hopi tempo, horcan Irma, y despues pa e tormentanan Jose y Maria cu a laga dañonan enorme atras.

Na principio di e reunion, e prome ministernan di Aruba, Corsou y St. Maarten cada un a expresa e disponibilidad pa yuda otro den casonan asina. Di parti di Aruba, premier Evelyn Wever-Croes a trece padilanti cu Aruba ta dispuesto pa yuda, caminda cu por, y kier haci palabracionnan kico ta wordo spera di cada pais. Esaki ta conta tambe pa otro tipo di calamidad, no solamente horcan.

"Nos ta islanan ruman y di e lasonan historico cu ta uni nos, ta sali e responsabilidad pa yuda otro", prome minister Wever-Croes a expresa. "Nos cada un tin nos desafionan, cu mester atende cu prioridad. Pero semper ta bon pa ta bon prepara. Y semper ta bon si bo sa cu den caso cu bo mester di ayudo, bo por conta cu ayudo di bo bisiña."

Atencion special pa Papiamento na conferencia na Costa Rica

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga na Costa Rica e conferencia di Society for Caribbean Linguistics (SCL), unda a presenta un charla y un tayer special pa duna atencion na nos idioma Papiamento. Den un comunicado di prensa, Fundacion Lanta Papiamento a conta mas over di e evento aki.



E Society for Caribbean Linguistics (SCL) ta un organisacion linguistico cu ta dedica su mes na estudio cientifico di e idiomanan di Caribe, y ta distribui resultado di investigacion teoretico y aplica di su miembronan. Na 1968 tabatin e Creole Linguistics Conference na Mona, e campus di The University of the West Indies (UWI) na Jamaica y aki e idea pa lanta e sociedad a cuminsa crece.
Na juli 1972, SCL a keda formalmente estableci na St. Augustine, e campus di UWI na Trinidad. For di e tempo ey cada dos aña SCL tin su conferencia na un pais den Caribe. Na 1980 y na 2014 e conferencia a tuma luga na Aruba. E aña aki e di 22 conferencia a tuma luga na Costa Rica, di dia 6 pa 10 di augustus ultimo, cu e tema ‘Connecting the Caribbean: Languages, Borders and Identities.’

SCL ‘ta bon na haltura di e situacion di e idiomanan den Caribe’, asina cu no ta nada straño cu su directiva a dicidi di dedica atencion special na Papiamento, cu a cumpli e aña aki 15 aña como idioma oficial di Aruba. Tabata ‘un honor grandi pa Fundacion Lanta Papiamento’, ora cu su vice-presidente, Joyce Pereira a haya e invitacion pa tuma un di e charlanan principal na su encargo y duna un tayer di Papiamento na 40 studiante di Universidad Nacional, Facultad de Filosofia y Letras, durante e conferencia aki.

Ta claro cu sra. Pereira a acepta e invitacion aki y a prepara e charla y e tayer, segun e comunicado ricibi. E charla tabatin como titulo: ‘Papiamento, a linguistic treasure: reviled and cherished - from negative to positive language policy and planning in the Aruban society and education’. E tayer a hiba como titulo: ‘Cera conoci cu e idioma Caribense Papiamento’. Tur dos actividad tabata exitoso y a ricibi hopi comentario positivo, segun e comunicado.
Un momento di sorpresa tabata ora e sociedad a eligi sra. Pereira como vice-presidente di 2018 te 2020. Esaki kiermen cu di 2020 te 2022 automaticamente e lo ta presidente di SCL. Sra. Pereira lo ta e di dos presidente di SCL procedente di Aruba, despues di Ramon Todd Dandaré, kende tabata vice-presidente di 1978 pa 1980 y presidente di 1980 pa 1982.

E comunicado a continua bisando cu ‘nos por ta orguyoso cu den Caribe tin asina tanto atencion y admiracion pa Papiamento, specialmente como cu den comunidad e ta asina fuerte y tambe como cu e ta hayando su caminda pa drenta enseñansa’.

Ta masha importante pa tene e contacto cu nos coleganan den Caribe bibo, specialmente pa loke ta investigacion cientifico. Fundacion Lanta Papiamento su deseo ta pa mas linguista y docente di idioma bira miembro di e sociedad aki. Den e proximo lunanan FLP lo duna informacion tocante Society for Caribbean Linguistics y su metanan. E preparacionnan pa e conferencia di aki dos aña, cu lo ta na Trinidad & Tobago, a cuminsa caba, e comunicado a finalisa.







Honor na 'Connor Steelband Celebration'

ORANJESTAD - Sweet Pan Music Productions a presenta e segundo edicion di 'Honor to Connor Steelband Celebration' riba escenario di Amphitheatre Edgar Connor, na Paseo Herencia Mall.

Segun e comunicado ricibi, e tabata un anochi di homenahe na e legendario Edgar Connor (q.e.p.d.), cu ta pionero den musica Steelpan, Maestro den traha Steelpan, tuner, docente y fundado di e famoso 'Aruba Invaders Steel Orchestra'.

Sr. Connor a nace na Aruba, dia 18 di januari 1939, for di un edad sumamente hoben el a dedica su mes cu hopi pasion na e musica di Steelpan. Su inspiracion a bin for e trahadonan descendiente di Trinidad, cu tabata labora na nos Refineria Lago den añanan 50.

Yiunan Nico y Lee, a sigui paso di nan mayornan Edgar y Gloria Connor-Thomas, manteniendo e herencia musical di Steelpan bibo, educando nos muchanan, dunando tayernan na scolnan basico, haciendo presentacionnan ful rond di Aruba na eventonan local y turistico, y continuamente trahando riba diferente proyecto y produccionnan. Quincy y Wesley, yuinan di Lee, tambe a lanta ta dedica nan mes na e musica di Steelpan.

Ruben Garcia a fungi como Maestro di Ceremonia y ariba e anochi aki el a wordo acompaña pa Paula Engelen, PR Event Planner-Coordinator di Sweet Pan Music Productions y tambe pa Abigail Croes Marketing y Events Coordinator di Paseo Herencia. Rumannan Nico y Lee a habri e anochi musical cu a cuminsa cu un presentacion acustico cu e zonido puro di Steelpan cu a conmove e publico presente.

Nan a sigui pa e parti moderno combina cu 'backing tracks' pa demostra e parti moderno di performance di awendia, di cual Nico ta e trendsetter. North Stars Steelband a duna un tremendo presentacion completamente acustico, Marver Guedez di apenas 15 aña, a sa di sorprende e publico cu su talento ariba Steelpan y a wordo acompaña pa Eltienne Yarzagaray riba keyboard y Eugene Jones, yiu di sr. Connor riba drums.

Algo cu tabata sumamente agradabel tabata e gospel 'Bo ta Santo' cu a wordo presenta den e version Reggae, e comunicado ta sigui bisa. Pa ora cu Quincy y Wesley a subi escenario cu nan 'good looks' y conoci pa destaca den e deporte di Wind & Kite Surfing, e publico a keda encanta pa mira nan talento ariba Steelpan tambe cu nan ta toca ya for di e edad di tres aña.
Na final, The Invaders, cu ta consisti di Nico y Lee Connor, Eugene Jones, Quincy y Wesley Connor, Angel Hazel, y acompaña pa e gran musico Ivan Quandus ariba baho, a sa di lanta e publico cu e tremendo Jam Invaders Calypso cu ta un composicion di sr. Connor y durante e presentacion di The Invaders N.L.G.

Dancers a duna un bunita presentacion ariba e dushi musica di Steelpan y asina tambe a invita tur e artistanan cu a presenta pa subi escenario, pa hunto nan laga e multitud di Steelpans resona y tembla Amphitheatre Edgar Connor, pa un tremendo clausura di e anochi. Durante e anochi a duna reconocimento na dos persona cu a contribui na e mundo di Steelpan aki na Aruba, Freddie Tromp, fundado y integrante di North Stars Steelband, cu ta toca Steelpan desde 1964 aportando na e herencia cultural di Steelpan y tambe na e conocido Maestro di Ceremonia, sr. Garcia, cu semper a duna sosten den e mundo di farandula na famia Connor, cuminsando na Edgar y Gloria Connor-Thomas sigui pa e rumannan Nico y Lee Connor.

















Haguen Orman a gana di tres luga den Rokcup Pan Americano



ORANEJSTAD - Recientemente e hobencito Haguen Orman a a gana premio pa Aruba den e RokCup Pan Americano Bogota 2018 den categoria di baby rok. E categoria di baby rok ta di e edad di 4 pa 6 aña.

Despues cu Haguen Orman di a gana e di 3 luga na Colombia el a enfatisa cu e lo kier sigui core y competi den e tipo di evento aki, na otro paisnan tambe y no solamente na Colombia.



Tambe el a conta cu e ta hopi contento cu su premio y cu el a conoce varios amiguito nobo na Colombia. Un di motor grandi tras di Haguen ta su Tata Carlos kende ta stimul'e pa sigui bira miho den e deporte di kart.

Di dia cu el a drenta den e kart, e no por a sak'e mas. Carlos ta bisa "Como tata mi ta stimul'e te caminda cu mi por. Mi yiu ta gusta e deporte, e ta gusta e speed, e ta gusta e premionan y si kier gana mas premio den futuro e lo mester pone mas speed. Nos a hera e prome premio, pero mi ta sigur cu proximo biaha, nos lo logr'e sigur sigur."

Otro aña e mesun competencia lo tuma luga na Ecuador, pero te cu awor aki e proximo careda grandi planea ta na Las Vegas y esey lo tuma luga na luna di november.







ATCO North Indians ta derota Braves 5-2



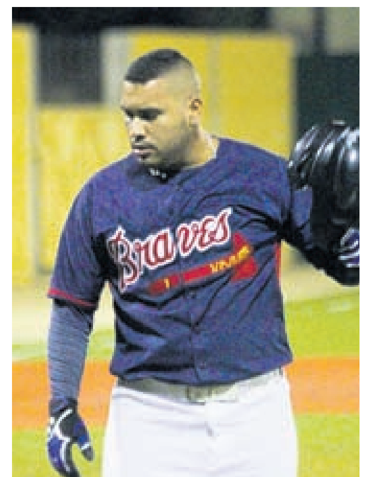


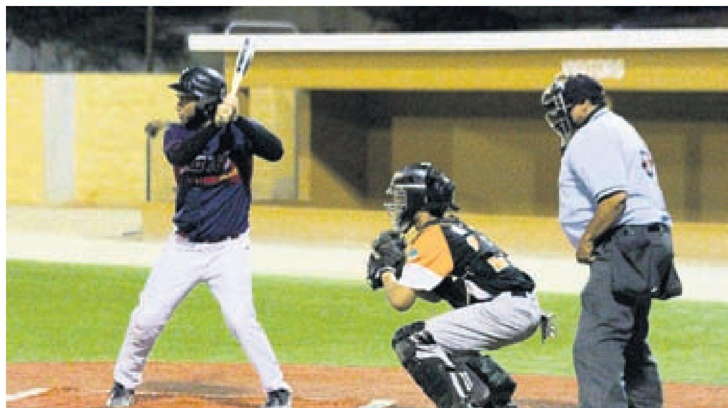
ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga den Stadion Nadi Croes/Crismo Angela, e partido entre ekipo di Atco North Indians contra ekipo di Braves, caminda cu ekipo di ATCO North Indians ta derota ekipo Braves cu score di 5-2.

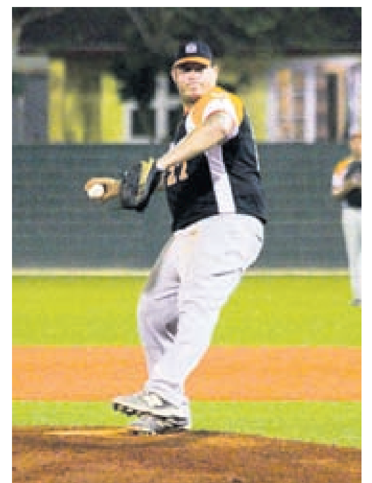
Ekipo di ATCO Indians a conecta un total di 11 hits cu 0 eror y Braves ta conecta 3 hits cu 1 eror. Miho batiado pa ekipo di ATCO Indians a keda den man di Xiovon Jansen, cu a bay di 4-2 y Gerald Tromp cu a bay di 5-3. Pitcher ganado pa ekipo di ATCO Indians ta Jofrany Arends.

Miho batiado pa Braves a keda den man di Rajiv Carnelio, cu a bay di 1-1 y pitcher perdedo ta Daniree Tromp. Pabien na ekipo di ATCO Indians cu e tremendo victoria aki y weganan di Baseball Dobel A ta sigui tur e anochi na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela.



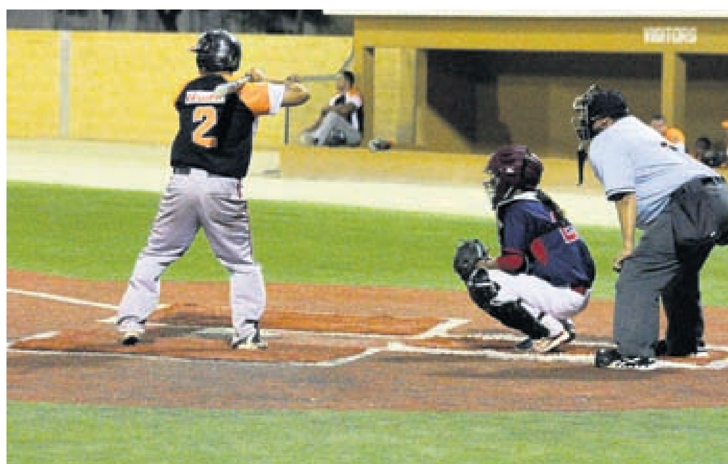














BONDIA ARUBA

Try-outs pa landamento artistico











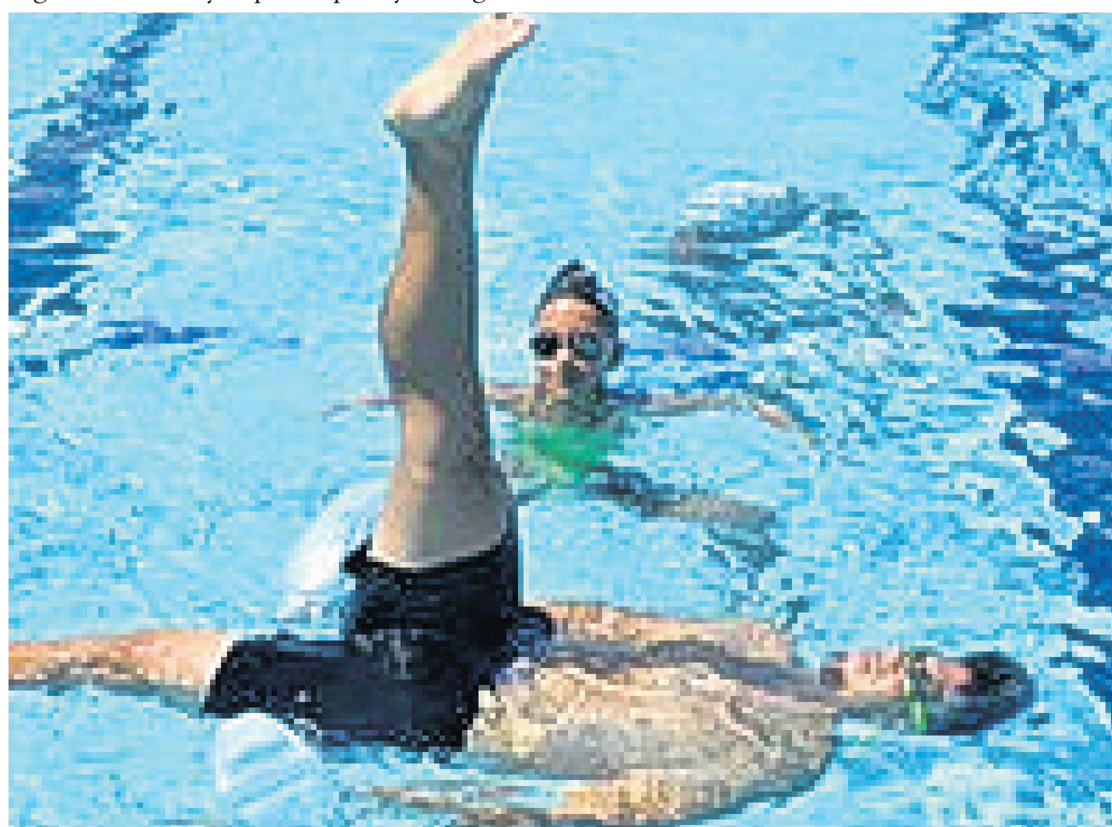
ORANJESTAD – Barracudas Synchro Aruba ta invita atletanan pa un try-out, diasabra 25 di augustus, iniciando e temporada 2018-2019 di landamento artistico.

Mediante un comunicado di prensa, Barracudas Aruba ta invita mucha muhe y mucha homber nan entre 6-10 aña pa bin ser conoci cu e deporte di landamento artistico. E ultimo dia pa try-out ta diasabra, dia 25 di augustus pa 10:00am, na piscina olimpico Roly Bislik na Savaneta.

E deporte di landamento artistico di Aruba ta destacando riba nivel internacional y esey ta danki na un coaching staff dedica y capacita pa saca e miho di nos atletanan. "Atletanan ta drenta nos deporte cu cierto aptitud, y no tur mucha tin mesun talento, pero nos ta purba sembra un actitud di perseverancia y etica di trabou cu ta duna nan e confiansa y habilidad di ta exitoso den e deporte y den bida", coach Yami ta comparti.

Un atleta di landamento artistico 'tin e curason di un landado, un curason fuerte y grandi' pa pusha bay pa dilanti. Tambe tin 'e alma di un bailarin' cual ta inspira y conmove e publico cu su actuacion y expresion di cada rutina. Ta train tur siman,varios biaha pa siman pa logra metanan proponi ariba cada nivel y categoria. E atletanan ta train duro 'pa por representa nan team, nan club, nan bandera pero tambe nan mes' cu cada competencia local of internacional.

Mas cu claro ta eherce e plan di training na un manera cu e atletanan ta disfruta di e training a pesar di e intensidad. Pa inicia e temporada di 2018/2019 e famia di Barracudas a tene un 'family day' pa atletanan y nan famia. Despues di a subi Hooiberg mainta, mayornan a bay piscina pa asina 'purba' landamento artistico hunto cu nan yiunan y a haya un idea kico ta synchro en berdad. Mama, tata, rumannan y e atletanan a disfruta di un mainta hopi ameno, segun e comunicado.





Parlamentario Arthur Dowers(AVP):

'Pueblo a exigi mas castigo pa podefielnan y minister Bikker ta laga nan bay liber'

ORANEJSTAD - Pueblo a exigi mas castigo pa pedofielnan y minister di Husticia ta laga nan liber. Ta increibel y sigur inaceptabel cu minister Andin Bikker(POR) den menos di dos siman ta laga otro pedofiel den libertad mas trempan, sin cu nan a sinta nan castigo impone na Corte den Prome Instancia.

Ex minister di Husticia, actual miembro di fraccion di AVP den parlamento, Arthur Dowers ta cuestiona integridad y legitimidad di Andin Bikker como minister di Husticia pa un maneho sin pia ni cabes y sin cu e por cumpli cu loke el a priminti pueblo cu e lo haci.

Di un banda gobierno MEP POR RED a predica di kier aumenta castigo pa abusadonan di mucha, y di otro banda Andin Bikker sin pensa dos bes kico e ta haci, a duna libertad mas trempan na e abusadonan aki, lagando pueblo completamente babuca. Den menos di 10 dia ta laga dos los y ta mas cu claro cu minister Andin mester bay cas ya cu e ta actuando contra deseonan di pueblo y lo ta miho e tuma su retiro awo, pa asina nos yiunan no core mas peliger cu ya caba tin den sociedad.

Si sigui asina prome cu fin di aña KIA lo no tin ningun pedofiel mas encarcela, hendenan cu pueblo a exigi pa nan castigo wordo aumenta pero cu awor minister Bikker ta laga nan bay y nan por cana liber den comunidad, segun parlamentario Arthur Dowers.

"Tin un dicho cu ta bisa cu un burico no ta trompica dos bes riba mesun Piedra pero den caso di minister Bikker, den un lapso di poco dia, el a mustra na pueblo cu su vision di husticia, ta completamente robes, sigur ora cu fuera di e dos casonan aki, e lo a entremete su mes den un caso di warda costa cu a bay ehecuta un control riba trahadonan ilegal na un compania di cual e doño ta sponsor di su partido.

Na tur dos ocasion minister a bin dilanti y trata di hustifica su firma bou di e documentonan aki, cu a haci posibel cu dos pedofiel, contra kendenan pueblo a marcha y a exigi parlamento pa aumenta castigo di abusadonan di mucha, e ta laga liber pa despues culpa otronan cu su firma ta bou di e documentonan aki.

Den pasado nos por a scucha e mesun Bikker Blunder aki papia cu ministernan anterior ta firma documentonan sin lesa, pero awor den dos caso asina serio, asina delicado caminda muchanan inocentenan a bira victima di abuso, e mes ta bin dilanti y admiti cu el a wordo mal informa.

Minister Bikker tin dies luna encarga cu husticia, no solamente e no a cumpli cu promesanan haci na pueblo, pero e tin dies luna ta papia riba Dowers, mencionando mi nomber practicamente den tur declaracion cu e duna y pa colmo awor tambe mi nomber ta wordo menciona, ya cu supuestamente Ministerio Publico lo a cambia maneho cu mi persona a hiba riba e tipo di casonan aki, sin avisa su persona.

Mi tin cu bisa cu Bikker ta gaña ya cu den mesun rosea cu e ta admiti cu mi persona a fiha un maneho cu a wordo hiba pa hopi tempo, awor diripiente Ministerio Publico ta lanta sin mas cambia un maneho pa cual su persona como minister di husticia ta responsabel.

Den casonan asina minister Bikker tin cu actua, tin cu suspende esun cu a dicidi di cambia maneho stipula pa un minister pero na luga di esaki a bin cu un fiscal pa trata di busca un forma pa saca su curpa for di e desaster aki cu el a comete.

E cosnan aki ya no mester sorprende ningun hende mas, ya cu minister Bikker ta un minister di promesanan nunca cumpli y ora cu e no sa mas kico pa priminti, ta inventa riba luz di un helicopter cu por detecta hende den scuridad, mientras cu ainda no a ni cumpra e aparato aki, corda pa pone luz riba dje.

Sinembargo claramente Andin Bikker ta demostrando cu el a anhela un posicion como minister di husticia, cu ta un encargo demasiado grandi y demasiado complica pa su persona por atende cu ne y lo ta na su luga pa e retira como minister di husticia y bay haci algo otro caminda e por causa menos daño na pueblo", parlamentario Arthur Dowers a declara.

Fraccion AVP:

'Rocco Tjon ta bolbe doblega pa interes di partido y no ta atende interes di pueblo'

ORANJESTAD - Despues di un fin di siman cu desaroyonan no mucho positivo relaciona cu maneho di minister di Husticia, a spera cu miembronan di parlamento cu tin e tarea di controla y coregi maneho di gobierno, lo a reacciona riba decisionnan cu e titular di husticia a tuma ora cu el a pone dos preso den libertad condicional.

Den un comunicado di prensa di fraccion di AVP, ta mustra cu na momento cu representantenan di pueblo lo sali dilanti y atende interes general di pueblo como representantenan di pueblo, lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon ta dicidi di purba desvia atencion di e disgusto cu ta lantando den pueblo.

"Fraccion di AVP a tuma nota den medionan di comunicacion cu na luga cu a spera e lider di fraccion di MEP bin dilanti y splica e posicion cu su fraccion a of lo tuma relaciona cu e erornan cometi pa minister di Husticia Bikker(POR), el a papia riba husticia cu mas bien ta forma parti di e propaganda politico di su partido.

Ta dificil pa splica con un lider di fraccion ta dicidi di mustra su disgusto cu autoridadnan Hulandes cu lo no a duna nan cooperacion ainda pa sostene un plan politico di fraccion di MEP, na luga cu e duna atencion na decisionnan di minister Bikker cu a pone dos preso culpabel di a comete acto di pedofiel, den libertad condicional.

Un tema cu pa mas cu un aña caba ta bibando den pueblo cu ta luchando pa para abuso sexual di muchanan menor di edad y caminda a organisa marcha pa pidi gobierno y parlamento pa bin cu cambionan di ley pa aumenta castigo pa esunnan cu ta haci nan mes culpabel na e abusonan aki.

A spera cu e lider di fraccion di MEP lo a atende e asunto aki como su tema principal den conferencia di prensa di su fraccion dialuna mainta, pero mas tanto sr. Tjon a dicidi di presta su mes pa desvia atencion di pueblo for di esaki, cu otro intento di propaganda politico den cual e mes ta contradeci su mes.

Ni un solo intento pa trankilisa e inkietud den pueblo cu su fraccion cu ta sostene gobierno, lo dirigi un carta na presidente di parlamento pa pidi minister Bikker bin Parlamento pa aclaria loke el a haci y con esaki por tabata posibel.

Tampoco e lider di fraccion geel a menciona na cierto momento e caso di un grupo di ilegalnan cu a wordo descubri na un negoshi trahando sin permiso y caminda ta ser mustra cu e minister lo a envolvi su mes den henter e situacion aki.

Como representante di pueblo den parlamento, ta spera mas di sr. Tjon y su fraccion, sigur ora cu su fraccion tambe a forma parti di e manifestacion cu a tuma luga na 2017 riba e topico di casonan di abuso sexual contra muchanan menor di edad.

Fraccion di MEP a sinta den reunion cu dos comision cu a bin duna nan punto di bista riba e tipo di casonan aki, un comision den cual tabatin hendenan cu nan criaturanan a wordo expone na e tipo di abusonan aki y e fraccion geel a sostene e grupo aki.

Awor ta como si fuera e lider di fraccion nunca tabata na altura di e posicion cu su propio partido a tuma y cu ta wordo viola awor pa un minister di Husticia cu e fraccion aki ta sostene.

Aki ta bolbe keda confirma cu pa e gobierno actual loke mas ta importante desde cu nan a sinta, ta sirbi interes propio, interes di e partidonan politico envolvi, interes di famia- y amigonan y tambe di sostenedonan y sponsor, pero ora cu yega cu mester sirbi interes di pueblo, no tin interes pa haci esaki.

Esaki a sosode na momento cu a castiga pueblo den forma sin piedad cu un pakete di medida cu a afecta bida di tur hende, mesun cos cu e desaroyo rond di mudamento di Serlimar pa Pos Chikito caminda e lider di fraccion di MEP a doblega pa presion y a laga interes di pueblo cay.

E momento a yega pa Rocco Tjon cuminsa atende interes di pueblo y no interes di su partido cu ta mustra decisivo pa para pa interesnan di partido y no pa interes di pueblo", e comunicado di fraccion di AVP ta señala.

Durante rueda di prensa, lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon MBA, ta elabora riba e onderzoeksrapport cu a ser entrega na Ministerio Publico februari 2018.

Update Ministerio Publico

16 di augustus fraccion di MEP a entrega informacion adicional y nobo na Ministerio Publico. E informacion aki tin di haber cu e onderzoeksrapport cu a wordo entrega na februari, den cual acto nan di corupcion door di gabinete anterior ta wordo señala y substancia.

Fiscal Mayor a duna di conoce cu tin un plan con pa atende cu e caso aki cla. Sinembargo no por a cuminsa cu e investigacion ainda door cu ta warda riba extra personal y experticio di Hulanda.

Proceso Hudicial

Tur informacion cu drenta cerca husticia mester wordo valida. Esaki ta sosode traves di un asina yama "pre-weeg" documento. Un comision hudicial na su turno ta dicidi e ora pa traha un "projectvoorstel". Atravesa di e projectvoorstel aki ta dicidi si por prueba e sospecho y con real e chens aki ta. A base di esaki ta dicidi cua unidad ta bay investiga e caso y dicho unidad ta traha un plan.

Ministerio Publico a confirma nos cu e plan aki ta cla. Nos ta conclui e ora cu ta confirma cu e sospecho entrega ta real y por wordo prueba tambe. Unico cos cu falta ta e asistencia di personal y experticio pa por cuminsa investiga.

Pregunta na minister di Husticia

Lider di fraccion di MEP a mustra prensa e preguntanan cu a wordo haci na sr. Bikker por escrito. Ta incomprendibel cu ya lunanan atras Hulanda a aproba peticion di e mandatario pa asistencia pero no kier asisti Aruba aworaki pa por atende cu e caso aki.

Ta importante pa sa e motibo tras di esaki y ki momento lo ehecuta e decision aproba pa e minister di Husticia Hulandes anterior.

Finalisando

Ta parce como si fuera Hulanda kier impedi e investigacion pa tuma luga. En espera di contesta riba e preguntanan haci, sr.Tjon lo evalua si ta manda e onderzoeksrapport por completo pa miembronan di Tweede Kamer. Asina nan por haci pregunta tambe na nan mandatario pa haya sa e motibo pakico kier impedi un pais den Reino pa investiga casonan di corupcion.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

"Even though I walk through the
Darkest valley, I will fear no evil,
For you ae with me"
Psalm 23:4

With deep sorrow we announce the passing away of:



Arion Estonia Canngieter

Sunrise: 1st February 1942
Sunset: 7th August 2018

The funeral service will take place on Thursday 23 August, 2018 at Ad Patres Funeral Home from 2:00 pm to 4:00 pm and from there to the catholic Burial Ground in San Nicolas.

Opportunity for condolences will be on Wednesday 22 August 2018 from 7.00 p.m. to 9.00 p.m. at Ad Patres Funeral home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
adpatresnv@hotmail.com

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory





Famia di nos estimado

Fransisco Antonio Petrochi

ta profundamente agradeci na tur persona cu a asisti na enfermedad, belorio, entiero y na esnan cu a manda arreglo di flor asina tambe cu nan presencia of via un telegram , email , telefon o a manifesta nan condolencia na e fayecimiento di nos estimado **Tony.**
Di curazon un danki pa tur famia, conocirnan ,bisiña, y amigonan cu di un forma of otro tabata cla pa uza nan tempo pa sostene nos den nos momentonan difisil.
Un danki special na Dr Pieterse y Rubia Young

Ta Invita boso pa dos santo sacrificio di misa cu lo tuma luga

1. Diahuebs 23 di augustus 2018 na Misa Juan Pablo II na Tanki leendert ora 6.30 di atardi
2. Diasabra 25 di augustus 2018 na Misa Juan Pablo II na Tanki leendert ora 6:oo di atardi y despues lo tin un Rosario na cas Catiri # 25

"MASHA DANKI "

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Margarita Vrolijk

'Maga'
***23-12-1934 - †17-08-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Teresa Cruz Fernandez

***15-10-1941 - †19-08-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada"
Salmo 23

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Alfred George Williams

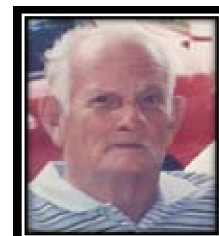
Mihor conoci como Matty, Opa, Papa Williams.
*10-6-1921 †20-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Nos ta anuncia cu a fayece:



John Ethelbert Vlaun

Mihor conoci como Johnny
Mr Vlaun of Daddy Johnny
*12 Juli 1942 - †18 Augustus 2018

Na nomber di su:
Esposa stima: Reginalda "Nana" Vlaun-Pietersz
Yiunan stima: Milangela y Felix Erasmus-Vlaun
John Louis Vlaun
Sasha Vlaun
Marize Vlaun
Nieto(a)nan stima:
Shawn Vlaun (manera su yiu), Divienne Vlaun
Jerrick Erasmus, Jerrel Erasmus y Divah Vlaun
Bisanieta stima Celi-Ann Vlaun
Rumanan: †Agnes Damen y famia
†Rita Matamoro y famia (Trinidad)
Dorothy & Piet Kuijpers-Vlaun y famia (Holland)
Alfonso (Tonka) & Josefina Vlaun y famia
†Joseph Vlaun y famia
†Charles Williams y famia (Sint Maarten)
†Bernadine Kock y famia
Anneke & Thomas Geerman-Vlaun y famia
†Glenn & Mildred Vlaun-Kock y famia
Arnold Vlaun y famia (Sint Maarten)
Louis Vlaun y famia (Sint Maarten)
Dianne Figueroa-Vlaun y famia (St Criox)
Manera yiunan: Christine Williams, Jair Vlaun y Shaquille Vlaun, Janice Geerman-Vlaun, Janelle Vlaun, Angella Farro, Ashwin Maduro, Ildemar Kock, Chacho Geerman y Javier Jaquin

Swa y cuñanan: Vda Regina Thijsen-Pietersz y famia
Ronald (Gepi) Pietersz y famia
Carmen & Sigfried Roos-Pietersz y famia
Vda Yolanda Maduro-Pietersz
†Jane Pietersz y famia
†Clara (Rita) Pietersz y famia
Glenn (Toto) Pietersz & Mirna Arends y famia
Glenda Pietersz & Juan Winterdaal
Susan Pietersz y famia
Shirley & Arnold Lattig-Pietersz y famia
Oscard (Scoen) y Maria Pietersz-de Cuba y famia
Donald (Go) Pietersz
†Stanley y Betty Pietersz-Revilla y famia
Robert (Pol) y Josefina Pietersz-Tromp y famia
Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Comer y coper: Pablo y Rufina Erasmus
Demas Famia: Vlaun, Pietersz, Erasmus, Wathey, Kuijpers, Matamoro, Figueroa, Damen, Williams, Thijsen, Roos, Maduro, Lattig, Winterdaal, Geerman , Kock, Koolman, Chance, Vicioso, Ramos, Martinus, kelly, Hunt, Martis, Wever, Sherwood Su ihanan: John Pietersz, Danilo y Erica Godett

Amigo y amistadnan di cas: Eric Godett, Urving Richardson, Bebe Croes, Efe y Cheritza Wever, Bebe Maduro, Shonpe Geerman, Mando y Martha Paskel y tur bisiña y conocirnan

Ta invita pa e condolencia y acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 23 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.

Disculpa si nos den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia

BONDIA ARUBA



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di :



Sra. Julieta Hereira-Vrolijk

'Juju'
Vda di sr. †Angel (Nando) Hereira
***16-02-1933 – †18-08-2018**

Na nomber di su
Yiunan: Ingrid y Frank Anthony
Stella Y Alexix Contreras
Omaira (Maira) y Herbert Zalm
Wendy Hereira
Gregory (Greggy) y Martha Hereira

Yui di crianza: Franklin (Inky) y Adriana Vrolijk
Mescos cu yiu: Regina (Ina) Figaroa-Maduro y famia

Nieto(a)nan: Ryan y Julissa, Andre y Jessica, Joanne y Wesley, Jermain y Dae, Gilliane, Kevin y Minjenu, Eugene, Gelsey, Angie, Daniela, Iris, Mary-Ann, Frandrick, Miguel

Bisanieto(a)nan: Nathaly, Jeandre, Wes-Jones, Wesley, Westson, Weslianne, Jayray

Rumanannan:
Sra.vda. Missy Carrion-Vrolijk y famia
Irma Vrolijk y famia
Margo Croes-Vrolijk y famia
Lucia Peña-Vrolijk y famia

Ayudantenan: Mireya y Ana

Tur su comer y compernan, Ihanan, amigonan, bisiñanan y conocirnan na Aruba, Venezuela y demas famia : Hereira, Vrolijk, Anthony, Contreras, Zalm, Montesant, v/d Biezen, Lozano, Koolman, Geerman, Ras, Figaroa, Werleman, Diaz, Reyes,Aldama, Carrion, Croes, Smelt, Kock, Flanegin, Maduro, Lampe, Thijssen, Erasmus, Feliz Herrasme.

Condolencia lo tuma lugar awe diamars 21di augustus 2018 na Royal funeral Home di 7or pa 9 or

Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 22 augustus 2018, nos difunto stima lo ta reposa di 9 or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home pa después pa santana católica na Sta.Cruz.

Si den nos tristeza nos por a lubida algún famia, nos ta pidi nos disculpa. Despues di entiero nos no ta ricibi visita di condolencia na cas.



"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini" Salmo 62:1



Anita Faustina Ridderstap Tromp Zievinger

Mihor conoci como Mama Annie, Annie di Lobo, Shon Annie.
* 19-12-1924- † 18-08-2018.

Na nomber di su:

Casa: †Domingo (Lobo) Ridderstap.

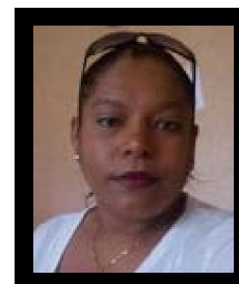
Yuinan:
†Milo Ridderstap y yuinan.
†Rudy Ridderstap y yuinan.
†Ronald R. (Ronnie) Ridderstap y esposa y yuinan.
Glenda Ridderstap y yui.
†Ilse Adelaida Giron y yui.
Hubert Ridderstap y famia.
Mariana Donata y esposo Rhudy Donata y yuinan.
Marvis Wever y esposo Maiky Wever y yuinan.
Glenn Ridderstap y yui.
Marlon Ridderstap.
Manera un yiu: Brigida Simon Contreras.
Nieta nan y Nieto:
Milton Ridderstap, Steve Ridderstap, Randolf Ridderstap, Ryan Ridderstap, Jackson Teophile, Jefferson Teophile, Magaly Sneek Ridderstap, Rachelle Ridderstap. Shahaira Ridderstap, Maryllin Ridderstap, Glennrick Ridderstap, Johairo Giron, Niliënne Donata, Rhuderick Donata,Michella Wever, Michellangeli Wever, Michaelangelo Wever,Glennson Ridderstap.
Bisanieta y Bisanieto nan:
John Ridderstap, Aylén Ridderstap, Míya Ridderstap, Emilio Ridderstap, Ryan Dirksz, Brandon Ridderstap, Reaven Ridderstap, Jomaly Sneek, Adrienne Kelly, Rayshylenne Ridderstap,Rayenne Ridderstap, Marc Anthony Ridderstap, Jermaine Giron, Jayden Giron, Jay-sell Giron, Ruliënne Ras, Yxiënne Ras, Zhyonne Ras, Zhalia Donata,Sophia Amelia Henriquez, Amber Henriquez, Dishan Roga, Dyshell Roga, Chauncey Ridderstap, Ameila Ridderstap.
Tatara nieto y Tatara nieta nan:
Ryiexiene Dirksz, Zaila Vrolijk, Jaleah Nathalia Theophile, Jaelynn Amelia Theophile, Nathan Jaelo Theophile, Annaya Arends.
Iha nan, prima nan, comander y compander nan.
Su bon amiga nan di cas cu ta pasa bebe coffie tur dia:
Marlene Wiersma, Marcella Wiersma, Lucilla Iglesia, Angela Olivierre.
Tur su bon Bisinjanan:
Williams, Wiersma, Jacobs, Iglesia, Gomez, Bergeit, Pehlipa, Zeppenfeld. Lacle, Toppenberg.
Famia nan:
Ridderstap, Tromp, Zievinger, Dirksz, Giron, Donata, Wever, Uribe, Sneek, Kelly, Arends, Pieters, Rasmijn, Theophile, Reyes, Quandt, Maduro, Swaen, Martis, Dania, Croes, Sevinger, Vingal, Hoek, Mateo, Rojer, Colina, Plaza, Holsman, Zijlstra, Thomas, Orman, Kock, Franken, Chirino, Giel, Olivierre, Palm, Geerman.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 23 di augustus 2018 for di 2 or pa 4 or di atardi na misa Fatima na Dakota, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranzon 22 augustus for di 7 or pa 9 or di anochi.
Ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona nomber of fam di famia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba bearde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23
A fayece inesperadamente:



Brigith Magriet Juliene Hersilia-Wernet

Mihor conoci como "Gietel"
*03-02-1988 - †18-08-2018

Na nomber di su
Esposo: Edsel (Tio) Hersilia
Yiunan: Edhyon Hersilia
Edhyrielle Hersilia
Richantely Hersilia
Manera Yiu: Liesje & Creesje
Mama: Jane Magriet Erasmus & Eric Erasmus
Tata: Bernardo (Benny) Wernet
Ruman: Jasica Wernet & Jose Maduro
Sobrinanan: Ashanty & Ashley Maduro

Primo y Primanan: Junior Dirks, Javier Dirksz y Luzmarie M., Gabriela Erasmus y yiunan, Louis Jacobs, Emely Cerda Angel & Marlon Gutieres, Andreina Cerda Angel y yiunan, Andy Brooks, Iriene Maduro, Gregori Maduro, Julio Farro, Meritza Farro, Michelle Farro ,Gino Farro, Mariane Donata, Edward Donata y demas prima y primo nan.

Wela: Juanita Wernet
†Saturnina Erasmus
Tanta y Omonan: Maria Dirksz, Pedro Erasmus, Louis Erasmus, Johnny Erasmus, Hopolito Erasmus, Jaqueline Cerda Angel, Marisol Erasmus, Valentina Erasmus, Marisella Wernet, Esther & Juni Donata.

Manera Omo: Frank Erasmus
Manera Tanta: Calixta y Quintino Erasmus
Ruman di crianza: Julisan Erasmus
Comer y compernan, suegra y suegronan, Astrid Trinidat y Calvin Trinidat, Edsel Hersilia.

Tanta y omonan,Tanta Grandi y Omo grandi, primo y primanan, amigo y amiganan.
Conocirnan serka di cas, Ride and die crew.

Demas famia: Wernet, Hersilia, Erasmus, Kelly, Orman, Dirksz, Maduro, Brooks, Gomez, Sophia, Lake, Cerda Angel, Jacobs, Dijkhoff, Cicilia, Tromp, Oehlers, Farro, Luidens, Cariodinomo, Croes, Quedez, Boekhoudt, Coffie, de Palm, Trimon, Martinus.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 24 augustus for di 9or pa 11or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera pa después sali pa santana catholiko Kraanwinkel na Paradera.

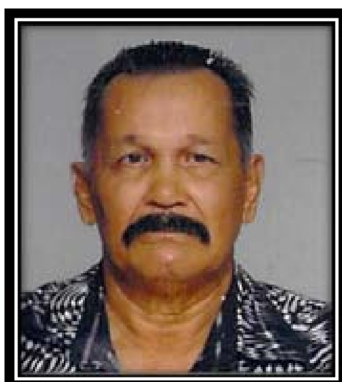
Adres pa condolencia Aurora Funeral Home diahuebs 23 augustus for di 7or pa 9or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún famia y conocirnan. Ta pidi encaresidamente pa bisti color nan alegre.



Gradicimento/invitacion

Pa medio di esaki Esposa Maria Leonida van der Biezen-Willems kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Sr. Alejandro van der Biezen

'Buchi'

Alaves nos ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa: Diasabra 25 augustus 2018 pa 7'or di anochi, diadomingo 26 augustus 2018 pa 6:30 di atardi y dialuna 28 di augustus 2018 pa 7or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na St.Cruz.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Werleman kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Miguel Arcangel Werleman

'Welchi', 'Gege' of 'Papidu'

Un danki na un y tur cu a manda carchi, , telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion. Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di Misa diahuebs 23 y diasabra 25 di augustus na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 7or di anochi.



Mi alma ta canta e grandeza di Señor, y mi spirito ta vibra den Dios, mi Salbador!



Cu inmenso tristeza pero cu hopi amor

y gratitud den nos curason

nos ta participa fayecimento di

Sr. mr. Florencio Wernet

20 Juni 1932 – 17 augustus 2018

Ex-Procurador General di Pais Aruba

Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw

Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di:

Su esposa: Betty Wernet-Britten

Su yiu: Isella Wernet, Frits y Kyara

Y demas famia, amigo-, bisiña- y ex-coleganan

Oportunidad pa condolencia: **diamars, 21 augustus 2018** di 7or pa 9or na Aurora Funeral Home.

Acto di Entiero:

Ta invita pa e acto di entiero y sacrificio di misa cu lo tuma lugar **diaranson, 22 augustus 2018 pa 3:30** di atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert y despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor de Vries na Santa Cruz.

Florencio lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert.



Cu inmenso tristesa ta anuncia fayecimento di

Sr. mr. Florencio Wernet

ex President di Junta su Supervision di FCCA.

Alabes nos kier a extende palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Junta di Supervision, Gerente, Staf y
Personal di FCCA

cu Sr. Florencio sosega na paz



Ken cu gosa proteccion di Dios altisimo
I biba den su sombra poderoso
E por bisa: "Mi refugio, mi defensa
Ta den Bo mi a pone tur confiansa"

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi den brasa di Señor nos mama, suegra, abuela, bisa-abuela, tatara-abuela na edad di 109 aña



sra. vda. Maria Annette Maduro-Lampe

mihor conosi como May, Dudu, Dudu-Jado,Ma-nechi,-Nechi, Nenechi y Tanta Nechi.

Na nomber di su yiunan:
Lica y Ali Thiel y famia
Willem (Bubu) y †Bibi Maduro y famia
Dico y †Olinda Maduro y famia
†Pina y †Ecto Ras y famia
Maria (Ia) Maduro
Mariano y Betty Maduro y famia
Lee y Felicia Maduro y famia
Rosa y †Cerilio de Cuba y famia
Lena y Pedro Kelly y famia
Bill y Sila Maduro y famia
Lucia y †Melvin Richards
Frido y Deta Maduro y famia
Edwin y Anchi Maduro y famia
Gerardo(Jado) y Doy Maduro y famia
Swinda y Buchi Janga y famia

Manera yiu:
Nilda croes y famia
Yolanda Lampe y famia
Bebe Boekhoudt y famia
Vlademir Boekhoudt y famia

Su 50 nietonan, 79 bisanietonan y 60 tataranietonan.

Su ayudantenan Evis y Filomena

Sobrino y sobrinanan y demas famia Lampe, Maduro, Thiel, Krozendijk, Ras, Wouters, Wever, de Cuba, Kelly, Everon, Richards, Dijkhoff, Tromp, Janga, Croes, Boekhoudt, Irausquin, Oduber, Kock , Coffie, Croes, Thielman, Leonardo, Rozenstand, Geerman, bisiña y conocirnan, **ta invita pa entiero cu lo tuma lugar diasabra 25 augustus 2018 pa 4.30 P.M., saliendo for di misa Birgen di Fatima na Dakota pa Santana katolico na Oranjestad. E restonan mortal di e defunto ta reposa for di 1.00 P.M den misa.**

Oportunidad pa condolencia: diabierna 24 augustus 2018 for di 6.00 P.M. pa 9.00 P.M na Aurora Funeral Home.

Lamentablemente no ta ricibi bishita di condolencia na cas .
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un persona of famia.



"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Isnaldo Solognier

Cariñosamente yama: 'Nel' of 'Papa Nel'
*** 22-03-1952 ✝ 19-08-2018**

Na number di su:
Esposa: Estella Solognier-Angela
Yiunan: Shanella y Remigio Kock-Solognier
Shalexis y Aleydis Solognier-Nicolaas
Nieto(a)nan: Shaqira, Shanetzi y Rodmar
Shatienne Kock
Shaquille y Shakaina, Shaleydis, Shaliza
Bisanietanan: Shalixienne y Shaneilli
Manera yiu: Angelo v. Trikt, Ferdi, Frany, Francine Franca
Rumannan: †Vera y †Milie Briezen
†Ruby Solognier
†Brigida "Nini" Solognier
Olga y Shon Tin Henriquez
Antonia Solognier
Maximo Solognier
Romana y Tony Denie-Solognier
Emilia Solognier
†Juan Remigio y Evelina Solognier-Hoevertsz
Enriqueta y Franklin Poterson-Solognier
Alberto y Daniela Solognier-Tromp
Swa y cuñanan: Servio Angela
Margriet y Laty Wever-Angela
Lucia Angela
Tanta: Sra. Vda. Mia Irausquin
Tur su sobrino(a)nan, primo(a)nan, amigo(a)nan, Ex Trahadornan di SFAMFD (Pool)
Demas famianan: Solognier, Angela, Kock, Nicolaas, Briezen, Cornes, Rasmijn, Henriquez, Denie, Hoevertsz, Poterson, Peterson, Tromp, Wever, Franca, v. Trikt y Dirks

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta deseo di 'Nel' pa bin bisti na colornan alegre.

Acto di despedida ta tuma lugar diasabra 25 augustus 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home. Nos defunto stima 'Nel' lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad patres. Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
diabierna 24 augustus 2018
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Enbez di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa Edmund Harms Foundation.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@homail.com



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul **Psalm 23 vers. 1 & 2**

With great sorrow we announce the passing of the late:



Mrs. Mavis Juliana Lints (Lynch)

Sunrise: November 22, 1943
Sunset: August 14, 2018

Left to mourn her loss:

Children: Mary Lints and family
Roy Lints (Lord Cachete) in Holland
Edith Sophia and family in Curacao
Angelo Sophia and Shulaica Morales and family in Curacao
Noraima Lints and family
Zoraida Lints and Chito de Cuba and family
Sabio Lints and Shanella Garrido and family
Like a daughter: Bojoura Richard
Grandchildren: Rosemarie Rosa (Roosje) in Curacao
Miosotys Theodora in Curacao
Raniër Rosalina, Shureangelo and Shuliviënna Sophia, Deshanira Windster in Curacao
Shandira Lints, Shandirow and Jeannee Schmidt
Shannon, Shattienne, Shandrienne Lints (Nuni)
Aquiles, Quillienshuly, Q-Vion Lints, Qishaidee Lewis
Great-grandchildren: Zjedayelli Rosa, Ky-Shonne Thomasa in Curacao
Nephew & Nieces, Cousins too numerous to mention
Godchildren and also like daughter: Olivia Murray and family in St. Maarten and Margreth Marshall in Holland
Brother- and Sister in Laws in Curacao
She was related to: Lynch, Lints, Hassell, Sophia, Murray, Rosa, Theodora, Schmidt, Thomasa, Inesia, Scott, Jones, Gordon, Maxwell, Mershell, Collier Leverock, Rock, Illidge, Granger, Kraaivanger, Martis, Ogando, Windster, Lewis, Morales, Kibbelaar, Petronia, Woodley, Jamelis, Rijke, de Cuba, Garrido, Richard, Alvares, Phillips, Croes, Maria
Special Friends: Trina Vrolijk, Filomena Krozendijk, Noki Rodgers, Carmen Maduro, Bronthy Hook, Stanley and Rika Illidge, Elvin Martha, Petra Kelly, Hillman, Arrindell family in St. Maarten, Lady-Dj(Wintergarden), Ms. Winny in Holland, Family Martineau
Neighbours: Lulu Rombley, family Petronia, Harold Heijliger, family Ponson, family Bergen, family Raymond
Ex-Colleagues: DOOV- San Nicolas
Special thanks to her caretaker at SABA Dept. Totolica
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family members
Please wear Joyful colors.
The family wishes no condolences after the funeral
Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Thursday August 23rd, 2018 form 7:00 pm to 9:00 pm
The funeral will take place on Friday 24th of August at 4:00 pm at St. Theresita Church and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The Body of Mrs. Mavis will be laid out from 1:30 pm at the Church.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
adpatresnv@hotmail.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Aug 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6561	
8203	
2677	
3947	
BIG 4	
Sorteo # 5605	
8480	
1OFF	
Sorteo # 310	
3072	
ZODIAC	
Sorteo # 4364	
1672	
Scorpio	
KORSOU	
Sorteo # 2153	
3333	
2108	
2228	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	725.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		09-12-22-25-26
Sorteo # 4506		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
6	x Match 4	65.000,-
119	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		07-09-13-14
Sorteo # 1086		Mega Ball 12
0	x Jackpot	
0	x match 4	
4	x Afl. 500,00	290.000,-
46	x Afl 50.00	
62	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**



DIARIO	8666-1855-7902
SUPER 4	9865
FLAMINGO	9342-4809-0212

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Aug 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2306	
4948	
3015	
8484	
BIG 4	
Sorteo # 2306	
0587	
1OFF	
Sorteo # 362	
6783	
ZODIAC	
Sorteo # 2306	
4097	
Geminis	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	725.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	63.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	280.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**



Aries

Atende mas bo bida amoroso, Aries. Ta posibel cu bo no ta poniendo atencion for di e punto di bista concreto cu ta merece dunando e tempo cu e ta rekeri. Number: 11, 27, 36 y 44.



Tauro

Ta surgi algo di pasado cu lo haci bo reflexiona. Lo bay bin algun recuerdo di pasado cu por haci bo inkieto bo, hasta un encuentro of un noticia di un hende cu no ta interesa bo corda. Number: 10, 26, 34 y 42.



Geminis

Lo yega loke pa basta tempo bo a spera di ricibi. Tuma bentaha den un tardansa di un plan of proyecto pa reevalua loke lo bo bay haci y despues realisa e proyecto cu mayor posibilidad nan di exito. Number: 9, 25, 33 y 41.



Cancer

Pensa bon prome cu bay pa algo nobo. Tene bo mente habri pa tur opcion. No laga bo mes envolve pa fantasianan economico of pa palabranan di hende manipulado. Number: 8, 24, 32 y 40.



Leo

Luna den bo signo ta sigui accentuando su influencia. E tono apasiona cu ta envolve bo cu e transito di Luna den bo signo awe ta sigui vigente. Amor ta batiendo porta. Number: 7, 23, 31 y 39.



Virgo

Reflexiona prome cu tuma un decision importante. E exito di loke bo logra haya ta basa riba bo actitud madura, pero resolvi y sin basila. Pronto lo bo tuma un decision importante. Number: 6, 22, 30 y 38.



Libra

Lo bo supera situacionnan cu a trece bo abou. Basilon lo caba y lo bo concentra den bo bida amoroso di un forma dicidido y feliz. Lo bo por concentra den energia. Number: 5, 21, 29 y 37.



Scorpio

Ta ripiti un episodio di pasado cu a satisface bo. Atende e yamada di telefon ey, e cita of mensahe pasobra den nan lo bay tin indicacionnan positivo pa saca dilanti bo bida. Number: 4, 20, 28 y 36.



Sagitario

Durante e proximo dianan aki lo bo bay biba un tipo di experiencia diferente. Esaki por ta hunto cu e persona cu ta comparti bo bida, si bo tin pareha, mescos banda esun cu bo a caba di conoce. Number: 14, 30, 38 y 46.



Capricornio

Bo ta hala rosea hunto den bo bida amoroso. Ta trata di un dia hopi agradabel caminda lo bo bay hala un rosea profundo den bo bida amoroso cu aunke bo ta bo so, lo bo ta gosando bo independencia emocional. Number: 4, 23, 33 y 40.



Aquario

Lo bo regla tur cos cu bo flexibilidad mental. Awe lo bay ta un dia exitoso, un dia cu lo bo ricibi invitacion y ofertanan. Lo bo bay tin den bo mannan opcionnan pa dirigi lo saludabel den bo bida. Number: 14, 24, 31 y 46.



Pisces

Despues di cierto encuentro, cosnan no lo ta igual. Lo bo cuminsa cu un etapa caminda lo bo bay pone den practica loke bo tabata idea, e ideanan cu bo tin posibilidad existente den bo man. Number: 9, 32, 24, 41 y 42.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Wijngaarde
Tel. 588 2992

San Nicolas
Dr. Luchmun
Tel. 584 0299

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha Tel. 583 4908

San Nicolas
Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule augustus 2018

			ARR	DEPT	BERTH
THU	16	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
SUN	19	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	22	MONARCH	06.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	06.30	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	26	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	29	CELEBRITY EQUINOX	08.00	23.59	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	30	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/21/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	180.23	180.95	181.75
GBP	2.22	2.27	2.33
JPY	160.12	161.58	163.21
EUR	203.44	205.29	207.36
DKK	26.54	27.26	28.06
NOK	20.13	20.85	21.65
SEK	18.49	19.21	20.01

For amounts up to Afl. 100,000

Concierto Dominical Donny Lacle diadomingo na biblioteca nacional

ORANJESTAD - Diadomingo awo, dia 26 di augustus Fundacion Pa Talento Musical Donny Laclé ta invita pueblo di Aruba pa presencia su siguiente Concierto Dominical den Café Musical den Biblioteca Nacional den Madurostraat.



Prome cu tur cos e organisadonan ta desea di gradici CEDEAruba, pa nan tremendo cooperacion, cu porfin a soluciona e problema cu zonido cu e organisadonan tabata lucha cu ne for di februari ultimo.

Un danki grandi ta bay tambe pa Ivan Quandus cu a pesar di e contratiempo cu zonido a logra yuda nos cu su ekipo simpel pa nos conciertonan por a sigui.

E prome presentacion pa 11or di mainta ta na encargo di Tomás González. Tomás, di origen Argentino, pero mientras tanto casi un Arubiano, ta cantante y ta compaña su mes riba guitara, cu pista. E lo brinda nos un variacion di musica Latino Americano.

Despues nos ta haya presentacion di Grupo Araguaney. E integrantenan di Grupo Araguaney ta: Morela Rangel, kende ta toca harpa, Sergia Betancourt (cuarta y cantante) y Mildred Martin (maraca). Mildred ta toca cu nos pa ultimo biaha ya cu e ta bay biba na Francia pa un temporada. Diadomingo grupo Araguaney ta conta cu dos musico invita. Jhosayra Rojas, tocado di harpa internacional y mientras tanto hopi conoci den nos conciertonan y tambe Tico Abreu, un multi-instrumentalista, un persona cu sa toca hopi instrumento musical riba nivel profesional.

Nos ta finalisa nos concierto cu presentacion di Los 3, un grupo cu a actua diferente biaha caba den nos conciertonan. Si nos tin problema pa haya un grupo, pa cera nos concierto e integrantenan, Erick Uchtmann, Bito Franken y Eric Ignacio, ta percura semper pa un tremendo ambiente y pone hopi hende riba vloer .

Entrada pa e concierto, cu ta cuminsa 11.or y ta dura te 1or, ta gratis. Den pauze un caha di glas ta pasa rond unda tur presente tin oportunidad pa haci un donacion na beneficio di nos hoben talentonan musical. Tur aña durante e concierto di luna di november/december Fundacion Donny Laclé, cu ta maneha e placa cu ta drenta den e caha di glas, ta yuda diferente hoben cu por haci bon uzo di e yudansa aki pa nan sigui desaroya nan talentonan musical . Bini uno bini tur, bin disfruta di un dushi diadomingo mainta na Biblioteca!

Conoce e actornan di Fundacion CINEARUBA su proyecto nobo Ciudad Oraño

ORANJESTAD - Conoce Laurenne Croes cu ta interpreta e personahe di Samanta Ras, un hoben insigur cu ta bay pa un cambio unda tur cos lo bay robes.

Laurenne tin 17 aña di edad. E ta studiante di economia na EPI. Su pasa temponan faborito ta: canta, actua y e ta gusta baila masha hopi mes.



E manera cu Laurenne a logra un rol den Ciudad Oraño: Na aña 2015 el a join “Into Acting Youth Club” bou direccion di Juan Fransisco Pardo. Den e club tabata tin diferente casting pa diferente rol y asina el a keda scogi pa un rol den Ciudad Oraño. E rol den Ciudad Oraño ta su prome biaha cu e ta actua.

E rol cu Laurenne tin ta di un mucha muhe hoben sin experencia. E ta confronta loke e hubentud ta biba aden awendia. Asina tambe e mucha muhe a bira rebelde y constantemente ta enfrenta problema na cas cu su mayornan. E no tabata un rol facil pa Laurenne, pero cu e bon guia y instruccionnan cu e tabata haya di e productor y director Juan Fransisco Pardo e ta pensa cu el a hacie miho posibel. Un parti dificil tabata ta ora e tabata ta den un escena cu e mester yora y cu e tristesa riba su cara mester keda mustra real.

“Pa mi e tabata un gran experiencia na unda cu mi a siña cu bo mester tin hopi disciplina pa bo por logra bo meta. Locual mi a gusta tabata e momentonan cu mi a comparti grabando e produccion aki. Tabata momentonan dibertido y inolvidabel”.

E storia di Ciudad oraño ta un storia basa riba diferente problemanan cu hubentud ta confronta cu ne awendia. E ta un storia educativo y tambe e ta pa conscientisa mayornan con pa atende cu nan yiunan den diferente situacion.

Di parti di Laurenne Croes, e ta invita un y tur pa yega diasabra 1 september pa 7pm na Crystal Theater. E estreno lo ta den un forma hopi special “Gala Di Tapijt Cora” y pa asina tambe duna elogio na tur participantenan di Ciudad Oraño.

IFBB Elite Amateur & Pro Competition lo tuma luga dia 25 y 26 di augustus



ORANJESTAD - E weekend binidero lo bay tuma luga e ‘Giovanni Arendsz Classic’, e campeonato di body building amateur y profesional, organisa pa Aruba Bodybuiding & Powerlifting Association (ABPA).

Lo bay tin por lo menos 14 pais lo participa den e categoria amateur parti mainta, mientras cu lo bay tin 24 pro card. Esun cu gana, lo pasa pa atardi hunto cu e profesionalnan pa mira ken lo bira campeon di e competencia e dia ey.
Diasabra, dia 25 di augustus lo bay tin pisamento, pa despues sigui diadomingo cu e competencia, cual lo cuminsa for di 10or di mainta te cu anochi. Lo bay tin premio y placa en efectivo pa e top 3.

E evento lo tuma luga na Ballroom di Marriott Aruba Resort.

‘Maltrato fatal di mucha hopi biaha tin un indicacion prome’





ORANJESTAD - Dr. Vidija Soerdjbalie-Maikoe, Senior Pathologo Forenso di Nederlands Forensisch Instituut (NFI), Den Haag, den un comunicado di prensa a conta un tiki tocante maltrato fatal di mucha. Esaki ta den conexion cu e seminario Proyecto Broken 2018 cu lo tuma aki na Aruba, unda lo trata diferente topiconan relaciona cu e tema di abuso di mucha.

Segun sra. Soerdjbalie-Maikoe, bo no por compara ‘fayecimento di un menor di edad cu esun di un mayor di edad’. Simplemente: considera e edad, tin hopi menos chens pa fayecimento di un mucha cu esun di un mayor di edad. Estadisticonan no ta gaña: di e mas of menos 150.000 morto anualmente na Hulanda, menos cu 1% ta menor di edad. E fayecimento di un menor di edad ta pidi pa un causa. Den caso cu tin un fayecimento spera basa riba malesa, hopi biaha por sospecha of determina e causa di morto sin investigacion ‘post- mortal’ (despues di morto).

“Ora un mucha fayece inesperadamente, ta tur bel di alarma mester zona. Esaki ta pidi pa mas investigacion, simplemente pa motibo cu por trata di un caso fatal di maltrato di mucha. Na Hulanda nan ta papia di morto no accidental, consecuencia directo of indirecto di violencia, venenamento y/of negligencia”, sra. Soerdjbalie-Maikoe ta splica.

Analisando e cantidad di autopsia hudicial na Hulanda riba esunnan menor di edad, ta mustra cu anualmente tin mas o menos 17 caso di maltrato di mucha cu probablemente ta comproba mediante un autopsia. Ma esaki ta’ e cantidad real’ di e casonan di maltrato fatal di mucha na Hulanda? E contesta ta: No! Den algun caso no por determina e maltrato di mucha.

Ora cu e dunadonan di cuido y profesionalnan, manera dokter di cas, oficina di consulta medico, enfermeronan y specialistanan, mester a gara e señal di maltrato di mucha, esaki ‘no a sosode’. Cu consecuencia: morto di un mucha, un mucha vulnerabel cu su mes no por a bati bel, no por of no tabata tin mag di duna un indicacion y asina tabata entrega na man di personanan den su bisindario, cu tambe mester a’ reconoce e maltrato’.

“Ta cuanto biaha un mucha morto a presenta riba mi mesa di autopsia door cu e belnan no a zona, door cu e profesionalnan tabata traha banda di otro, door cu no a comparti e señalnan suficientemente, door cu e diagnosisnan no a sosode optimalmente, door cu profesionalnan, pa miedo, no a raporta esaki? Tur esaki ta tristo, toch? Unda cos a bay malo? Unda e responsabilidad di e profesional ta keda? Nos por crea y mantene un clima di bida sigur pa e mucha? Kico ta anto e consecuencia? Esaki no lo a sosode cu un comunicacion, educacion/informacion adecua di e profesionalnan, dunadonan di cuido y colaboracion den inicio den e trayecto?”

E ‘reconocimento di señal’ por sosode solamente ora bo por distingui kico ta normal y kico no ta normal. Si bo tin conocemento di e variacion anatomico, trauma di nacemento y malesa, e ora bo por diagnostica e maltrato di mucha. Pero tambe e ‘sub-diagnostica’, manera reconoce un herida door di morde of un indicacion di abuso sexual.
Evita mal diagnostica! Ta solamente asina bo ta proteha e mucha. Cada mucha ta determina futuro! Asina ta, abo tambe como profesional ‘tin cu ta cuidadoso’.

Participa activamente na e seminario, tayernan y e panel di e Proyecto Broken 2018 na Aruba, ta contribui y yuda un paso chikito.
Durante e seminario y su tayer ‘Child Abuse and Violence: An interdisciplinary approach’, Dr. Vidija lo introduci su sistema nobo di Codigo Forense, miho conoci como e ‘Golden Standard’ (Standard di Oro) na Hulanda. Ademas e lo ilustra e balor di un autopsia forense, cu ta conta como ‘Standard di Oro’ den e investigacion post- mortal forense.

Den e tayer di diasabra atardi, dia 25 di augustus proximo, Dr. Vidija lo ilustra tambe e diferencia di un herida causa accidentalmente y un herida causa door di un crimen. Banda di esaki e lo demostra e diferencia entre e señal di abuso sexual y cambionan di post-mortem hymenale (e flishi di mucha señorita), e comunicado ta finalisa.



'Accion di SADA ta causa daño ireparabel na comercio y Aruba'



ORANJESTAD – ATIA a tuma nota di e intencion di sindicato di Duana pa para trabou (reunion) riba diamars pa henter e cuerpo di Duana. ATIA na nomber di comercio di Aruba ta condena fuertemente un accion dirigi pa causa daño maximo na comercio y economia di Aruba.

Segun un comunicado ricibi di Atia, 'tur sindicato tin derecho' pa protesta contra un situacion cu nan ta wak como inhusto di indole laboral y den nos democracia, despues cu e proceso di dialogo no duna resultado, semper tin e caminda di hues pa busca derecho.

Ultimamente e arma di pone trabou abou, y consecuentemente causa e 'maximo daño' na nos isla, ta wordo uza pa cualkier discusion of posicion cu sindicato no ta di acuerdo cun'e.

Comercio a cuminsa ricibi cartanan di companianan cu ta transporta carga, cu e prijs di tur comestibel, entre nan prijs di producto cu ta pertenece na nos canaster basico, lo wordo aumenta drasticamente.

Esaki pa motibo di e 'gastonan halto' asocia cu e servicio y proceso impredecibel, y pa falta di confiansa di e proceso na nos waf.

Sindicato a yama durante ora pico di aeropuerto, tur nan miembronan pa reuni entre 11or di mainta pa 3or di atardi, asina causando atrobe e maximo daño na nos industria principal, 'nos turismo'.

E comunicado ta sigui bisa cu 'ta yega e ora cu no por tolera esunnan cu ta labora na institucionnan di vital importancia pa nos pais, hunga cu pan di henter un industria y henter un pais'.

Cu e accion aki, e barco cu ta entrega tur carga for di Miami lo ser stroba atrobe pa baha su carga, y probablemente lo opta pa bay Corsou, causando atrobe un daño no reparabel na nos industria turistico, comercio y pueblo di Aruba, pa falta di alimentacion y otro productonan ariba nos isla.

Nos ta un 'economia fragil' cu ta depende di nos waf y aeropuerto, e adernan principal di economia di nos pais, cual mester por funciona sin interupcion. SADA cu su accion ta pone e bienestar di pais Aruba un banda y ta laga un conflicto laboral prevalece ariba bienestar general.

Aruba ta ricibiendo ya caba cancelacion for di varios barco cu ta trece container pa Aruba, cu nan lo no bin Aruba mas, y e accionnan aki ta e gota cu lo haci e hemchi di pasenshi bay over.

ATIA ta spera cu pa 'medio di dialogo y e caminda legal', keda busca pa sali for di conflicto di indole laboral sin causa daño na pais Aruba, e comunicado a finalisa.

BONDIA ARUBA

FCAC kier evita mas destruccion y conserva naturalesa



ORANJESTAD - Algun siman pasa e staf di Fundacion Conserva Area Cristal (FCAC) a reuni y a prepara un inventario di e situacion actual na Area Cristal.

E fundacion - segun un comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi- tin como meta pa conserva y evita mas destruccion di nos naturalesa, cu e posibilidad di prepara un plan di maneho y ehecuta tal plan pa rehabilita e area destrui.

FCAC a conta cu e empresanan industrial cu ta estableci rondo di Sero Cristal, cu a destrui e balornan natural di e area, a entrega varios luna pasa peticionnan pa pidi gobierno duna nan e permisonan necesario pa 'continua cu e destruccion' di nos naturalesa.

Ta claramente bisto pa tur hende con amplio y grandi e daño ta na nos naturalesa, causa pa e manera iresponsabel con 'e companianan a coba y produci beton den e area cu ta protegi', manera ta indica den e Ruimtelijk Ontwikkelingsplan 2009.

Segun e comunicado, te dia di awe habitantenan y e fundacion no a ser informa si tal permisonan a ser otorga caba. Corte den Prome Instancia na Aruba a dicta hopi amplio, cu e empresanan ta ser prohibi pa continua cu e destruccion di nos naturalesa tanten cu minister no dicidi riba nan peticion pa haya e permisonan necesario.

Lastimamente, e habitantenan y e fundacion mester a constata cu e empresanan aki ta nenga di respeta e decision di Corte den Prome Instancia na Aruba. Habitantenan ta constata cu actividadnan pa destrui nos naturalesa ta continua toch, pero den un manera discreto.

Remarcabel ta cu awor cu tin menos lawaai, desordo y trilling 'nos ta constata cu tin mas parha ta bolbiendo bek den e vecindario' y asina disfruta di nan habitat den naturalesa.

E ministernan concerni (Medio Ambiente, Infrastructura y Husticia) a laga sa cu nan maneho planea ta inclui 'e intencion pa re-aloca tur instalacion industrial den e area'. Pero, segun FCAC, e pregunta ta keda 'con e naturalesa na Babijn y Budui por ser recupera'? E fundacion tin e speransa cu pronto por tin un combersacion aclaratorio cu e 'ministernan concerni'.

A crea buraconan demasiado grandi y peligroso eliminando e superficie fertil, cual tin duda cu por logra restitui e naturalesa y e habitat di nos fauna. Mirando e rapport cu Directie Infrastructuur y Planning a prepara na fin di 2017/comienso di 2018, a constata cu un compania priva a destrui mas cu 97.000 meter cuadra di tereno di gobierno (Pais Aruba) pafo di nan propio tereno eigendom. Segun e comunicado, 'no tin duda cu gobierno lo tuma e pasonan necesario manera ta ser tuma contra habitantenan cu no cumpli' cu leynan existente. No ta conoci si un rapport similar a ser traha caba pa e mina di Babijn, ya cu e circunstancianan na Babijn no ta menos igual.

FCAC ta di opinion cu 'e ministernan lo propone gobierno pa cumpra e areanan destrui', descontando costo di e daño cu a ser causa na nos naturalesa y e terenonan di gobierno (Pais Aruba). Despues lo prepara un plan adecuado pa proteha, rehabilita y conserva e Area Cristal pa evita cu otro areanan di naturalesa den vecindario wordo destrui pa empresanan industrial.

Bou di e maneho tambe mester evita e tournan di vehiculo dentro di nos naturalesa, FCAC a sigui bisa.

Tin suficiente ehempel rond di mundo con un isla manera Aruba por maneha su naturalesa pa atrae mas turista, pa asina disfruta no solamente di nos lama, beachnan, y e biento fuerte, pero tambe di nos 'naturalesa tipico'.

FCAC ta dispuesto pa duna un contribucion na e desaroyo positivo aki di nos Pais Aruba, e comunicado a finalisa.

